

Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

SUDÁFRICA

- ★ Régimen alienta violencia de derechistas
- ★ 14 de junio: un hito en la lucha antiapartheid
- ★ Cuba honra a Oliver Tambo del ANC

EUA
Nuevo plan
reaccionario
de inmigración

ANÁLISIS
Los peligros de la
energía nuclear

EUA
Intervienen
a sindicato
en huelga
contra empresa
Hormel



Irene Sosa/Perspectiva Mundial

Contingente antiguerra en el Desfile Puertorriqueño de 1986 en N.Y.

**Nicaragua afirma
su voluntad de paz
en Centroamérica**

Nuestra América

Lo que sí apoya Cuba, es la libertad para Puerto Rico

Por Andrea González

"La lucha de Puerto Rico contra el terrorismo auspiciado por Cuba", era el título de un artículo que apareció en la edición del 9 de mayo del periódico *Wall Street Journal*. El artículo fue escrito por Diego Abich, "un asesor y especialista" en asuntos latinoamericanos, basado en Washington.

Como implica el título, el artículo acusa al gobierno revolucionario de Cuba de patrocinar "terrorismo" en Puerto Rico.

Es una vieja historia. Esta acusación contra el gobierno cubano y el movimiento independentista puertorriqueño se ha repetido muchísimas veces desde 1959, cuando el pueblo cubano derrocó a Fulgencio Batista, el dictador apoyado por Estados Unidos. Y durante todos estos años, no han podido presentar prueba alguna.

Abich no tiene mayor éxito que sus predecesores. En las 175 líneas del artículo, ofrece la siguiente evidencia:

Filiberto Ojeda Ríos, uno de los 13 independentistas puertorriqueños arrestados el 30 de agosto de 1985 por el FBI, vivió en Cuba por varios años. Abich considera que esto es muy importante ya que Ojeda Ríos, junto con los otros 12 puertorriqueños arrestados, es acusado de ser miembro del grupo independentista Macheteros y de haber participado en el robo de un camión blindado de la compañía Wells Fargo en Hartford, Connecticut, en 1983.

Abich informa que Ojeda estudió en la universidad de La Habana. Agrega, como si fuera algo siniestro, que Ojeda estudió ciencias políticas en este recinto. Desafortunadamente, para Abich, lo que estudió Ojeda Ríos en Cuba fue música.

Para realzar su denuncia, Abich informa que mientras estuvo en Cuba, Ojeda Ríos fue delegado a la Conferencia Tricontinental antimperialista que tuvo lugar en 1966 en La Habana, cosa que Ojeda Ríos mismo le cuenta con orgullo al que se lo pregunte.

Otra prueba del "terrorismo auspiciado por Cuba", según Abich, es el hecho de que la Primera Conferencia Mundial en Solidaridad con la Independencia de Puerto Rico se celebró en La Habana en 1975.

¿Y que diría Abich del hecho de que Ojeda Ríos residió por muchos años en Nueva York, donde además fue a la escuela?

¿O qué diría Abich del hecho de que la Segunda Conferencia Mundial de Solidaridad con la Independencia de Puerto Rico tuvo lugar en México en 1979?

¿Qué diría Abich del hecho de que la posición oficial de Naciones Unidas es que Estados Unidos mantiene a Puerto Rico ilegalmente como colonia, y que Puerto Rico debe ser libre?

Abich no puede ofrecer ninguna evidencia sobre el "terrorismo auspiciado por Cuba" porque no existe.

Sin embargo, lo que sí se puede probar es el apoyo incondicional de Cuba a la independencia de Puerto Rico. El gobierno revolucionario de Cuba ha usado todas las tribunas internacionales para denunciar la dominación colonial norteamericana sobre Puerto Rico y para insistir en el derecho de Puerto Rico a la autodeterminación.

El verdadero propósito de Abich no es el de demostrar que existe un "terrorismo auspiciado por Cuba", sino de usar estas acusaciones para sembrar divisiones entre el pueblo puertorriqueño y estos patriotas que luchan para liberar nuestra patria.

Abich no puede soportar el apoyo que el pueblo puertorriqueño le ha brindado a Filiberto Ojeda Ríos y a los otros activistas arrestados el 30 de agosto pasado. Abich se lamenta de que "Estados Unidos fue pintado como el criminal y los arrestados como víctimas inocentes de violaciones a sus derechos civiles".

Abich no puede comprender que la mayoría de los puertorriqueños considera que la redada conducida por más de 200 agentes armados del FBI en su isla fue una invasión y una violación de sus derechos como pueblo, ya sean partidarios del actual status colonial de su país, ya sean independentistas o incluso partidarios de la estadidad.

Abich no puede comprender por qué la mayoría del pueblo puertorriqueño considera como acto de terrorismo las redadas brutales realizadas durante la madrugada en más de 30 hogares, el arresto de 11 personas (otras dos fueron detenidas fuera de la isla), y el hecho de que los activistas fueron secuestrados de la isla en aviones militares.

Sobre todo, Abich —un portavoz para el imperialismo estadounidense— no puede comprender que la mayoría del pueblo en Puerto Rico ve a estos independentistas como lo que son: patriotas, a los cuales se debe defender contra la persecución del gobierno de Estados Unidos. □

En este número

Cierre de la edición: 10 de junio de 1986

EDITORIALES	4	Las lecciones de la huelga de azafatas contra la TWA
	12	Suplir las necesidades sociales, no las empresas militares de Estados Unidos
ANÁLISIS	10	El desastre de Chernobyl: símbolo del peligro nuclear—Por Harry Ring
ESTADOS UNIDOS	5	Nuevo plan reaccionario de inmigración
	6	Los Ángeles: socialista se opone a redistribución electoral racista—Por Sylvia Zapata y Jan Aragón
	7	Corte Suprema asesta golpe contra los derechos civiles—Por Andrea González
	8	Intervienen al Local P-9 en huelga contra Hormel—Por Tom Jaax
	11	Las adolescentes y el derecho al aborto—Por Pat Grogan
SUDÁFRICA	13	Lucha libertaria divide a los blancos—Por Fred Feldman
NICARAGUA	14	Reunión cumbre de presidentes centroamericanos—Por Harvey McArthur
	14	Departamento de Estado expulsa a dos diplomáticos nicaragüenses—Por Cindy Jaquith
	15	Integran a las mujeres en el ejército—Por Sofía Montenegro
EL SALVADOR	17	Napoleón Duarte ni es popular en Sudamérica ni en su país—Por Francisco Picado
IRLANDA	19	La lucha por una Irlanda unida—Entrevista con Martin Collins
LIBROS	22	Nuevo, de la editorial Pathfinder: 'Habla Nelson Mandela'—Por Francisco Picado
DOCUMENTO	16	Discurso de Esteban Lazo, líder del PC de Cuba, en honor a Oliver Tambo, líder del ANC

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Nicaragua: Héctor Carrión, Cindy Jaquith, Harvey McArthur, Apartado 2222, Managua. Publicada en Nueva York cada dos semanas. Director: Martin Koppel. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Andrea González, Selva Nebbia, Francisco Picado y Paco Sánchez. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono del departamento de circulación: (212) 929-6933. Departamento editorial: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 10, No. 12, June 23, 1986. Published every other week except once in August and once in December by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$16 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933. Editorial Office: (212) 255-3783.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

14 de junio: hito en lucha antiapartheid

Gran manifestación unitaria es un aporte para la libertad en Sudáfrica

El 14 de junio será recordada como una fecha importante. En ese día miles de personas se reunirán en Nueva York para manifestar su oposición al régimen sudafricano y darle un mensaje a todo el mundo de "¡Basta ya!" al apartheid.

Esta protesta es muy importante también porque se da en la víspera de la conmemoración por el pueblo negro sudafricano de la masacre de Soweto.

Hace 10 años, el 16 de junio de 1976, la policía de Pretoria asesinó a cientos de jóvenes en

romper todos los lazos norteamericanos con el régimen de Pretoria.

También es importante como tribuna para protestar contra la guerra contrarrevolucionaria patrocinada por el gobierno de Estados Unidos contra Nicaragua. En la manifestación habrá un contingente antiguerra, encabezado por una pancarta con la consigna "Boicot a Sudáfrica, no a Nicaragua".

La convocatoria del 14 de junio no tiene precedentes por la amplia gama de organizaciones participantes. Entre éstas se destaca una gran participación de sindicatos.

Cleveland Robinson, secretario-tesorero del Distrito 65 del sindicato automotriz UAW, también es el presidente del grupo coordinador de la protesta antiapartheid. Robinson señaló que esta acción seguramente será la más grande

Sigue en la página 23

ESTADOS UNIDOS

Editorial

Para luchar por un mundo mejor ingresa a la Juventud Socialista

el municipio negro de Soweto que participaban en una masiva rebelión contra el sistema sudafricano del apartheid.

El Congreso de Sindicatos Sudafricanos (COSATU), la federación obrera más grande de Sudáfrica, convocó a una huelga general para el 16 de junio, junto con el Frente Democrático Unido (UDF), principal coalición de organizaciones antiapartheid y el Comité Nacional sobre la Crisis de Educación, grupo que coordina protestas de estudiantes de secundaria.

Se espera que ese mismo día cientos de miles de estudiantes de secundaria participarán en un boicot nacional para conmemorar a los estudiantes caídos en Soweto.

Las autoridades sudafricanas prohibieron todo acto de conmemoración de la rebelión de Soweto durante el mes de junio. Además prohibieron las acciones de celebración de la

Nuevo libro de Nelson Mandela en español: ver página 22. Más informaciones sobre Sudáfrica: ver pp. 13, 16-18.

Carta de la Libertad, el documento programático que resume las aspiraciones libertarias y democráticas del pueblo sudafricano. La Carta de la Libertad fue adoptada el 26 de junio de 1955.

La edición del diario *New York Times* señala: "Es seguro que los que hacen campaña contra el apartheid interpretarán esta prohibición como una declaración de guerra. El 16 de junio es uno de los días más emotivos en el calendario de protesta de los negros sudafricanos".

Desde septiembre de 1984 hasta hoy, han muerto más de 1 500 personas, en su gran mayoría negros, a causa de la violencia del régimen de apartheid.

La manifestación del 14 de junio en Nueva York es un aporte importante a la lucha por

Por Francisco Picado

Hay un aumento notable en el número de jóvenes que recientemente han decidido ingresar a las filas de la Alianza de la Juventud Socialista (AJS). Esta organización revolucionaria nacional agrupa a jóvenes trabajadores y estudiantes en capítulos en 40 ciudades por todo Estados Unidos.

Entre las principales campañas de la AJS se encuentra la lucha contra la guerra auspiciada por el gobierno de Estados Unidos en Centroamérica, así como la lucha por romper todos los lazos norteamericanos con el odiado régimen del apartheid en Sudáfrica. La AJS ha participado activamente en la publicidad y organización de la manifestación antiapartheid del 14 de junio en Nueva York.

Participando íntegramente en estas luchas y presentando sus ideas, la AJS ha logrado atraer a un buen número de activistas y otros jóvenes rebeldes.

La juventud socialista también ha podido divulgar sus ideas revolucionarias al impulsar las campañas electorales del Partido Socialista de los Trabajadores (PST).

En Boston, por ejemplo, la AJS logró presentar al candidato del PST para congresista, Jon Hillson, al estudiantado de la Universidad de Boston. Hillson lanzó su candidatura en contra de 3 republicanos y 4 demócratas (incluyendo a un partidario del fascista Lyndon La Rouche).

En un debate realizado en el recinto universitario, Hillson explicó a 700 estudiantes lo que diferenciaba a su campaña de las demás.

"Todos los republicanos y demócratas", afirmó Hillson, "nos dicen: 'si ustedes me eligen, asestaremos un golpe a la ayuda para los contras, al apartheid, a los ataques antisindicales, al racismo y al sexismo'. Pero los socialistas estamos convencidos de que los hechos cuentan más que las palabras. Sabemos que tenemos que luchar, organizar, protestar —en la

línea de piquetes, en la calle, en nuestras escuelas, en nuestras comunidades— para responder a los ataques de los ricos y del gobierno. Los demócratas y republicanos dicen: 'yo soy la respuesta'. Los socialistas decimos: 'la respuesta es la lucha'".

Denise McInerney, una estudiante universitaria, dijo al *Young Socialist* (periódico de la AJS): "Yo siempre había sospechado que las cosas que Hillson dijo acerca de Centroamérica eran ciertas. Él vinculó la cuestión de Centroamérica con la de Sudáfrica, y con la lucha por el derecho de la mujer al aborto. . . . Él presentó la verdad y lo que dijo tenía sentido; no vaciló como los demás candidatos".

McInerney es una líder del movimiento antiapartheid en la universidad y fue la principal organizadora de un mitin en defensa de 11 estudiantes que fueron arrestados y suspendidos por su participación en una protesta antiapartheid. El mitin, con unas 300 personas, se proclamó en defensa del derecho de los estudiantes a la libre expresión.

Los organizadores del evento habían solicitado la ayuda de la AJS y de la campaña de Hillson.

"Nosotros señalamos la violación de las leyes constitucionales" por parte de las autoridades, dijo Maggi Pucci, una de las organizadoras del mitin de defensa. "Pero no sabíamos cómo confrontar la universidad sobre esta cuestión", dijo. "La AJS nos orientó sobre cómo podíamos movilizar a mucha gente".

"El resultado —concluyó Pucci— fue la creación de un grupo de diversas fuerzas universitarias librando esta batalla juntas".

Pucci y McInerney, quienes convocaron el mitin, son ahora miembros de la Alianza de la Juventud Socialista, como también lo es uno de los 11 estudiantes suspendidos.

Si quieres averiguar más acerca de la AJS, o si deseas unirse a la misma lucha de millones de jóvenes en Nicaragua, Sudáfrica, Haití, Fi-

lipinas y el resto del mundo, ponte en contacto con el capítulo de la AJS más cercano (ver directorio en la página 23).

Una buena oportunidad para conocer mejor el movimiento socialista será la conferencia educativa y de activistas que celebrarán la AJS y el PST del 9 al 14 de agosto en la universidad de Oberlin en Ohio. Si deseas participar, envía este cupón al local socialista más cercano o al PST: 14 Charles Lane, Nueva York, NY 10014.

- Tengo interés en participar en la conferencia.
- Tengo interés en unirme al Partido Socialista de los Trabajadores
- Tengo interés en unirme a la Alianza de la Juventud Socialista

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____
Estado _____ Zip _____ Tel. _____

EDITORIAL

Lecciones de la huelga de azafatas

Obreras luchan por los derechos de todo el movimiento obrero

La derrota que sufrieron los trabajadores miembros del sindicato de azafatas IFFA después de 10 semanas en huelga contra la aerolínea TWA, es un duro golpe para todo el pueblo trabajador y particularmente para los obreros de las aerolíneas.

La azafatas se vieron obligadas a ir a la huelga debido a las denigrantes demandas de la TWA: reducciones en salarios, prestaciones y condiciones de seguridad en el trabajo mucho peores que las acordadas entre la TWA y los miembros del sindicato mecanometalúrgico IAM y de los pilotos (ver artículo adjunto).

Estos recortes discriminatorios iban acompañados por una campaña de ataques sexistas que denigraban la labor de los sindicalistas en huelga, en su gran mayoría mujeres. Por ejemplo, Carl Icahn, presidente de la TWA, dijo a las trabajadoras que ellas no "ganaban el pan para sus familias" y por lo tanto deberían recibir menores salarios y trabajar más horas que los hombres. Siguió este ataque con una exhortación a los aeromozos para que dejen el empleo y se busquen "uno de verdad".

Antes de aceptar las demandas escandalosas de la TWA, el sindicato de azafatas —que se formó a mediados de los años 70— decidió luchar a pesar de no tener ninguna experiencia de combate huelguístico. Sin embargo, ante los muchos años de ataques a los que han sido sometidos los obreros de las aerolíneas, las azafatas comprendían bien la gravedad de la lucha que estaban emprendiendo y el tipo de fuerza sindical necesaria para ganar. Comprendían que una cuestión clave en la huelga era la eliminación de las normas de seguridad en el trabajo: horas de vuelo/horas de descanso, periodo de aprendizaje entre tripulaciones con experiencia, conocimiento de los mecanismos de emergencia para los pasajeros, etcétera.

Emprendieron la lucha no para ellas solamente, sino para todo el movimiento obrero. Comprendían que representaban a todo trabajador que en el transcurso de la última década había sido víctima de tantas derrotas.

Y por esa razón siguieron luchando, aun cuando desde un principio comprendieron que sin la solidaridad de los otros sindicatos de las aerolíneas, tenían pocas posibilidades de ganar.

El tipo de apoyo sindical que necesitaba el

IFFA para vencer se manifestó brevemente durante los primeros días de la huelga, cuando los miembros del IAM —mecánicos y personal de tierra a cargo del transporte de equipaje, limpieza de los aviones, etcétera, entre otros— se negaron a cruzar las líneas de piquetes de las azafatas.

Sin embargo, los altos dirigentes del IAM a nivel nacional ordenaron a sus miembros que cruzaran las líneas de piquetes del IFFA, bajo el pretexto de una orden judicial contra el IAM.

Y lo que es más, William Winpisinger, presidente del IAM, dijo a las azafatas que ya que el IFFA en una ocasión anterior, se había negado a incorporarse al IAM, no recibirían ayuda alguna de los altos funcionarios de ese sindicato.

La asociación de pilotos ALPA, también traicionó la huelga de las azafatas al seguir operando los aviones de la TWA durante la huelga. Algunos miembros de la ALPA ayudaron a las azafatas rompedoras a servir comida a los pasajeros durante la huelga.

Los altos funcionarios de la central sindical AFL-CIO, dieron algunas palabras de apoyo a la huelga pero no emprendieron ninguna acción de solidaridad. Estos funcionarios se quedaron de brazos cruzados al igual que lo hicieron en 1981 durante la huelga de los controladores aéreos del sindicato PATCO, cuando dejaron que PATCO sufriera una tremenda derrota.

Todos estos golpes a la solidaridad sindical minaron las posibilidades de victoria de las azafatas. Éstas sin embargo, nunca se dieron por vencidas.

Buscaban apoyo entre otros sectores de la clase obrera. Por ejemplo, recibieron inspiración y solidaridad de la huelga de los miembros del Local P-9 del sindicato de la alimentación UFCW. Estos obreros llevan más de 10 meses en huelga contra la empacadora de carne Hormel en Austin, Minnesota.

También se unieron a las manifestaciones de los agricultores que luchan contra la liquidación de sus tierras. Además, aprovecharon todas las avenidas para dar apoyo a otros sindicatos en lucha contra los ataques del gobierno y las corporaciones contra el movimiento sindical.

Mostraron, por un lado, la capacidad de las obreras para unirse y ayudar a dirigir la lucha en defensa de los logros obtenidos por el movimiento sindical. Y por otro, su capacidad para defender los derechos que conquistaron las trabajadoras después de años de lucha. Esto les permitió obtener la importante solidaridad de organizaciones pro derechos de la mujer como la Organización Nacional para la Mujer (NOW).

A través de su lucha lograron obtener apoyo económico de muchos locales sindicales, entre ellos el sindicato del transporte TWU, de los obreros de telecomunicación CWA, y de los camioneros Teamsters, quienes entendieron que las azafatas también luchaban por sus intereses.

El hecho de que sindicalistas de todo el país se unieran a sus líneas de piquetes, alentó mucho a las azafatas. Entre estos se encontraban miembros del IAM que estaban en contra de la posición tomada por los altos funcionarios de su sindicato negando apoyo a la huelga.

Todos estos actos de solidaridad fueron muy importantes y ayudaron a mantener la huelga. No obstante, no bastaron para sustituir el tipo fuerza sindical manifestada por los miembros del IAM de la TWA que, a principios de la huelga, rehusaron cruzar las líneas de piquetes de las azafatas y paralizaron las operaciones de la aerolínea.

En realidad, cuando esta solidaridad activa dejó de existir y no se extendió a otros sindicatos de la aerolínea, la huelga estaba perdida. Y permitió que los patrones de la TWA emplearan rompedoras para continuar su operación.

Al terminar la huelga el 19 de mayo, las azafatas perdieron una batalla importante. Sin embargo, están decididas a continuar su lucha contra la TWA hasta obtener un contrato digno.

Esto incluye planes para continuar los piquetes para diseminar información y otras acciones contra la compañía hasta que negocien un nuevo contrato.

Las azafatas miembros del IFFA, merecen el apoyo de todo el pueblo trabajador y de sus aliados, para continuar la lucha contra los ataques de los patrones.

A pesar de volver al trabajo continúan la lucha en TWA



Tony Savino/Perspectiva Mundial

Azafata hablando en un mitin en solidaridad con el Local P-9 del UFCW.

Por Jeff Powers

KANSAS CITY, Missouri—El 21 de mayo, las 282 azafatas en huelga de la TWA en esta ciudad rechazaban unánimemente la última oferta de la aerolínea. El resultado de la votación se sumaba así a otros votos por todo el país. En total, 4 038 en contra y 950 a favor del contrato.

Dos días antes, los dirigentes del sindicato de azafatas IFFA anunciaban que los huelguistas volverían a sus puestos de trabajo, independientemente de los resultados de la votación.

"Icahn quería que aceptáramos los recortes que nos proponía sin garantizarnos al menos que podríamos regresar a nuestros puestos de trabajo", explicaba una de las azafatas refiriéndose al presidente de la TWA, Carl Icahn.

La última oferta contenía un recorte salarial del 22 por ciento, drásticos cambios en el reglamento de trabajo y una reducción del 20 por ciento en vacaciones y prestaciones médicas y de jubilación. Estas demandas patronales eran parte de la oferta que provocó la huelga el 7 de marzo.

Antes del comienzo de la huelga, la TWA comenzó a contratar y a entrenar a los rompuhuelgas. Ahora, la compañía asegura que para principios de junio contará con unas 4 500 azafatas trabajando, entre las que se incluirán unas 3 mil recientemente empleadas y no sindicalizadas.

La Federación Independiente de Azafatas de Vuelo (IFFA) ha interpuesto una querrela legal contra la TWA, acusándola de discriminación por razones de edad, raza y sexo durante las negociaciones. El juicio tendrá lugar en el juzgado federal del distrito, en Kansas City, el 30 de junio.

Casi todos los nuevos empleados por la

TWA son mujeres blancas de menos de 25 años. El sindicato mantiene que la aerolínea está reemplazando a la anterior plantilla con otra formada en su mayoría por mujeres mu-

cho más jóvenes y a las que pagan considerablemente menos.

El 30 de mayo, la IFFA anunció que 198 miembros del sindicato habían sido llamadas a regresar a sus puestos de trabajo, aparentemente siguiendo la lista de antigüedad de la compañía.

Las sindicalistas acordaron regresar al trabajo porque creen que de esta manera se impide legalmente que la TWA pueda emplear nuevos trabajadores para reemplazarlas.

"La situación es confusa, por lo que estamos en una campaña para explicar al público lo que sucede", señaló a *Perspectiva Mundial* uno de los aeromozos activos en la sede del sindicato en Kansas City.

"Todavía mantenemos una disputa sobre el contrato y continuaremos con los piquetes", señaló. "Pero nuestros carteles no llevan inscritos 'En huelga'".

"Todavía tenemos que dañar a Icahn económicamente", señaló otra azafata. "Planeamos explicarlo al mayor número de sindicalistas y organizaciones y decirles ¡no vuelen con la TWA!"

"También nos dirigiremos a las agencias de viajes", continuó. "Creemos que cuando sepan lo inseguro que es volar en la TWA con azafatas sin experiencia no recomendarán esta aerolínea" a sus clientes.

Aunque dudaba que un sindicato alcanzaría algún acuerdo justo en los tribunales, expresó confianza en su demanda legal. "Tenemos un buen caso y es obvio que Icahn está preocupado de que podamos ganarlo". □

Nueva ley reaccionaria de inmigración

El Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN) ha planeado una nueva ley que iría aún más lejos que la legislación antinmigrante actualmente pendiente ante el Congreso.

Este proyecto de ley del SIN le daría autorización a la policía local y estatal para perseguir a los inmigrantes que enfrentan deportación. Actualmente, se supone que ésta es la función de los agentes del SIN. Un informe del SIN dice que el aprobar tal ley le proveería al gobierno "una red nacional de agencias judiciales para asistir en la puesta en vigor de la ley, para el traslado de los inmigrantes peligrosos e indeseados de una manera económica".

El proyecto de ley, irónicamente llamado Ley de Mejoramiento de Inmigración, requeriría que los inmigrantes sin documentos costearan los gastos de detención y de deportación. Y podrían quitarles sus bienes, incluyendo su salario, ahorros y propiedades, para este propósito.

Los espías de inmigración tendrían mayor acceso a los archivos del Seguro Social que indican la identidad y localización de los no ciudadanos en el país.

Se establecerían nuevas restricciones contra los que vienen a este país. Una persona que llegó aquí para llenar una plaza específica tendría que mantener ese empleo por lo menos un año o ser deportada. Aquellos que obtienen status legal en este país por estar casados con un ciudadano, perderían ese status si se divorcian antes de cumplir dos años.

Se impondrían nuevas restricciones al otorgar visas. Por ejemplo, se restringirían las otorgadas a hermanos y hermanas de ciudadanos, concediéndose sólo a los "hermanos y hermanas que nunca se hayan casado".

El SIN ve esta ley como complementaria a las medidas que están pendientes ante el Congreso. Bajo éstas, sería declarado ilegal el que un patrón emplee a sabiendas obreros indocumentados. Su propósito es el de hacer a los indocumentados más vulnerables y por lo tanto sujetos a una mayor explotación y abuso.

Las enmiendas del SIN están diseñadas a convertir en víctimas a aquellos que han venido aquí a buscar trabajo, huyendo de sus países por razones económicas o por la persecución política en su patria. □

Los Ángeles: socialista se opone a redistribución electoral racista

Por Sylvia Zapata y Jan Aragón

LOS ÁNGELES—Más de la mitad de los habitantes en esta ciudad son negros, latinos o asiáticos. Pero solamente cinco de los 15 escaños en el consejo municipal están ocupados por negros, latinos o asiáticos.

Esta falta de representación es más chocante en el caso de los latinos, que son más de la tercera parte de la población de la ciudad. Richard Alatorre es el único latino en el consejo municipal. Fue elegido el año pasado, siendo el segundo latino elegido al consejo en este siglo.

Ignorando las críticas de los grupos chicanos y otros grupos latinos, el ayuntamiento adoptó un plan en 1982 para redistribuir los distritos electorales de manera que sólo un distrito tuviera mayoría hispana. En noviembre de 1985, el Departamento de Justicia de Estados Unidos entabló una demanda legal acusando a Los Ángeles de "fragmentar" la influencia política de los votantes latinos a través de una "historia de discriminación oficial".

Más tarde, el Fondo Méxicoamericano de Defensa Legal y Educación (MALDEF), junto con el grupo negro NAACP y residentes de la comunidad china, se sumaron al caso como demandantes. MALDEF presentó un plan que crearía una mayoría hispana en otros dos distritos y concentraría a más votantes hispanos en varios distritos más.

Este plan tiene el respaldo de la Asociación Política Méxicoamericana (MAPA), la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos (LU-LAC), la Asociación de Empleados Chicanos y prácticamente todos los partidarios de los derechos de los chicanos.

Seth Galinsky, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para la Junta de Supervisores en el condado de Los Ángeles por el tercer distrito, también apoya este plan.

En cambio, el consejo municipal rechaza el plan de MALDEF.

El ayuntamiento de Los Ángeles celebró audiencias sobre la redistribución electoral, emplatando al Tribunal Federal de Distrito a que postergara la demanda.

En las audiencias hablaron representantes de organizaciones latinas y asiáticas, así como Seth Galinsky, a favor del plan de MALDEF. Muchos criticaron al ayuntamiento por no realizar audiencias en la sección del este de Los Ángeles, que es predominantemente chicana.

Galinsky condenó los intentos de oponer entre sí a los negros y a los latinos en torno a la redistribución electoral. "El triunfo de las comunidades latinas en la redistribución electoral sería el triunfo de los negros y de todo el pueblo trabajador", dijo. "Todos los que estamos en contra de la discriminación racista debemos apoyar este derecho fundamental de las comunidades latinas".

"Necesitamos manifestaciones para asegurar la victoria de los chicanos y demás comunidades latinas", puntualizó Galinsky. "Como Filipinas, es el poder del pueblo trabajador en las calles lo que puede producir verdaderos cambios progresistas".

Las comunidades hispanas de Los Ángeles sufren una falta de viviendas, desempleo, miseria y violencia policíaca. Más representación para los latinos significaría más oportunidades para exponer estos problemas y empezar a organizarse para solucionarlos.

"Por ejemplo —dijo Galinsky— hay que oponerse a la deportación de trabajadores indocumentados, que vienen aquí huyendo de la represión o para ganarse el pan. El ayuntamiento recientemente proclamó a Los Ángeles como santuario para refugiados centroamericanos, pero luego revocó su resolución ante las presiones de una minoría reaccionaria. El consejo municipal debe declarar nuevamente a Los Ángeles como santuario para los refugiados de El Salvador, Honduras y Guatemala". □

Hablan candidatos socialistas

Obra socialista en Oakland: 'Los terroristas están en Washington'

OAKLAND, California—"Los verdaderos terroristas no están en Libia, sino en Washington, D.C., lanzando guerras contra los pueblos de Libia y de Nicaragua", declaró Miesa Patterson, candidata por el Partido Socialista de los Trabajadores a congresista por el octavo distrito de este estado.

Patterson trabaja como ensambladora en la empresa Atlas Pacific en Oakland; es miembro de la Local 284 del sindicato mecanometalúrgico IAM. Su contrincante es el congresista demócrata Ron Dellums, dirigente del grupo liberal de congresistas negros en el Congreso.

Otro tema central de la campaña socialista es la lucha contra el sistema racista del apartheid en Sudáfrica. Patterson condenó a la policía cuando ésta agredió a los manifestantes antiapartheid en la Universidad de California en Berkeley el 3 de abril. "Estos manifestantes —dijo— luchan por la justicia. No deben ser detenidos y violentados, sino que merecen ser honrados por su dedicación.

La candidata socialista agregó: "Mi campaña está hombro con hombro con los obreros y agricultores en este país que combaten el antisindicalismo, la confiscación de granjas por los bancos, los ataques racistas contra los programas antidiscriminatorios de acción afirmativa, y la ofensiva guerrillera de Washington, que enviaría a nuestros hijos a pelear y morir en nombre de los dueños de los bancos y grandes empresas".

"La campaña socialista plantea la necesidad de acción política independiente. Las urnas no deciden nuestro destino. Lo decidimos nosotros al luchar por nuestros propios intereses: al igual que los huelguistas de la Hormel, que los estudiantes antiapartheid en la Universidad de California, que los 125 mil manifestantes que marcharon por las calles de Washington y de Los Ángeles en el mes de marzo en defensa del

derecho al aborto.

"Necesitamos más manifestaciones como la marcha antiguerra del 19 abril en San Francisco. Hay que exigir: ni un centavo a los contras; no a la intervención norteamericana en Centroamérica y el Medio Oriente; romper todos los lazos con el apartheid.

"Debemos apoyar las luchas de los obreros y agricultores por todo el mundo".

Obrero de la aguja candidato para gobernador de Minnesota

ST. PAUL, Minnesota—Tom Jaax fue nombrado como candidato a gobernador de Minnesota por el Partido Socialista de los Trabajadores. Jaax, de 39 años, es miembro del Local 168T del sindicato textil y de la aguja ACTWU; trabaja en el taller de Straus Knitting Mills in St. Paul. Ha jugado un papel activo en apoyo a la huelga del Local P-9 del sindicato de la alimentación UFCW contra la empresa Hormel en Austin, Minnesota. Jaax fue corresponsal de *Perspectiva Mundial* en Austin.

En 1984, Jaax trabajó en Nicaragua, cortando algodón como parte de una brigada de voluntarios. Él es natural de Mankato, Minnesota.

Hace unos meses, la campaña socialista había anunciado la candidatura de Geoff Mirelowitz para gobernador. Desafortunadamente, Mirelowitz tuvo que mudarse de Minnesota por razones de familia y rehusó la candidatura. Mirelowitz apoya la candidatura de Jaax.

"Nuestra campaña hará todo lo posible para lograr más apoyo a los huelguistas del Local P-9", dijo Jaax. "Participaremos en actividades en contra de la expropiación de granjas por los bancos, y exigiremos precios mejores para los productos agropecuarios. Seguiremos oponiéndonos a la guerra que promueven los partidos Demócrata y Republicanos contra el pueblo de Nicaragua. Nuestra campaña dará su apoyo a todos los obreros y agricultores en el estado que luchan por sus derechos". □

Oferta especial para los lectores nicaragüenses

Suscríbete a *Perspectiva Mundial* directamente desde Nicaragua enviando C\$1 000 por seis meses o C\$2 000 por un año con tu nombre y dirección a:

Perspectiva Mundial
Apartado 2222, Managua, Nicaragua Libre
Esta oferta es válida sólo en Nicaragua.

Corte Suprema de EU asesta golpe contra los derechos civiles

Por Andrea González

En un voto de 5 a favor y 4 en contra, la Corte Suprema estadounidense declaró inconstitucional la cláusula de un contrato sindical que estipulaba la protección de las cuotas de empleo (conocida como acción afirmativa) para minorías oprimidas y mujeres contra los cesanteos. El contrato había sido firmado entre la Asociación Educativa de Jackson y la junta escolar de Jackson, Michigan.

El fallo, que tuvo lugar el 19 de mayo, es un ataque contra los derechos civiles de los afroamericanos; otras nacionalidades oprimidas y las mujeres.

Es una violación a los derechos de negociación colectiva como lo es la ley antisindical Taft-Hartley, las órdenes judiciales rompedoras, o cualquier otra ley que obstaculice o limite a los sindicatos.

Este fallo ilegaliza los esfuerzos de un sindicato para negociar programas de acción afirmativa que protejan los logros conseguidos en el empleo de mujeres y nacionalidades oprimidas frente a los cesanteos. Esos programas son necesarios para superar años de discriminación en el acceso a los empleos.

La cláusula del caso en Jackson, registrado bajo el nombre de *Wygant contra la Junta Escolar de Jackson*, acordaba sencillamente que "en caso de que fuera necesario reducir el número de profesores a través del cesanteo temporal o permanente de la plantilla, los profesores con más antigüedad en el distrito permanecerán, con la excepción de que en ningún momento el porcentaje de minorías cesanteadas exceda el porcentaje de minorías trabajando al iniciarse los cesanteos. Bajo ninguna circunstancia será el número de maestros notificados de la posibilidad de cesanteos mayor que el número de puestos que han de ser eliminados. Todos los maestros afectados serán reemplazados en orden inverso en puestos para los cuales están certificados; manteniendo el promedio de minorías antes especificado".

De esa manera el contrato establecía un porcentaje de empleos para los afroamericanos que debía ser mantenido aun cuando se redujera la plantilla. Sin tal protección, los afroamericanos serían los primeros en perder sus empleos ya que los obtuvieron cuando se adoptaron las cuotas de acción afirmativa y por lo tanto, tienen menos antigüedad. Esta cláusula prevenía que los despidos eliminaran las cuotas de empleo que se habían conquistado.

El juez Lewis Powell, en representación de aquellos que votaron en contra de la cláusula, escribió que la protección de las cuotas de acción afirmativa "impone sobre individuos particulares la carga de conseguir la igualdad racial, resultando frecuentemente en graves alteraciones en sus vidas".

Powell aconseja a la junta escolar que encuentre "métodos menos inoportunos para ob-

tener objetivos similares —como lo son la adopción de metas en el empleo".

A pesar de que esta decisión de la corte es un golpe para la acción afirmativa, no fue tan dañina como le habría gustado al Departamento de Justicia de Estados Unidos. El Departamento de Estado ha estado buscando como conseguir un decreto que abiertamente declare inconstitucional cualquier programa de acción afirmativa que discrimine contra los blancos "inocentes".

La administración Reagan ha argumentado por mucho tiempo que el remedio contra la discriminación pasada debe ser específico para cada víctima. De acuerdo con este punto de vista la discriminación contra los afroamericanos en esta sociedad no es suficiente. Las víctimas deben probarlo en su caso específico.

El problema es que el patrón nunca va a admitir que rehusó emplear o ascender a una persona porque ella o él fueran negros. De manera que es virtualmente imposible comprobar la discriminación "intencional".

Sin embargo, la Corte Suprema rechazó esta propuesta y aceptó la acción afirmativa en situaciones no especificadas.

Muchos grupos de derechos civiles se vieron confundidos por el fallo. Barry Goldstein, representante del Fondo para la Educación y la Defensa Legal de la organización pro derechos civiles NAACP, dijo a la prensa: "En general la Corte Suprema aprueba las metas de la acción afirmativa".

Pero el Departamento de Justicia alabó el fallo como "una buena decisión que profundiza el objetivo de la no discriminación para todos nuestros ciudadanos". William Bradford Rey-

nolds, fiscal general suplente, dijo que el fallo de la corte era, en todo caso, una victoria.

La decisión los deja en una mejor posición para eliminar otros fallos de la Corte Suprema en relación a los programas de acción afirmativa en el empleo, particularmente el fallo en el caso de Weber en 1979.

En ese caso, Brian Weber, un técnico blanco que trabajaba en la planta de la Kaiser Aluminum en Gramercy, Louisiana, registró una demanda afirmando que un programa de entrenamiento que seguía las cuotas de acción afirmativa constituía "discriminación a la inversa" en contra de los hombres blancos. El programa requería que la mitad de los que eran entrenados fueran negros o mujeres, y era parte del contrato que el sindicato de la industria del acero USWA firmó con la compañía.

En un voto de 5 contra 2, la Corte Suprema rechazó la falsa acusación de "discriminación a la inversa".

En aquella ocasión, el vocero de la mayoría en el fallo afirmó que "sería irónico si una ley que fue el resultado de la preocupación de toda una nación por siglos de injusticia racista... constituyera la primera prohibición legislativa de todos los esfuerzos voluntarios, individuales, conscientes del racismo, para abolir los patrones tradicionales de la jerarquía y la segregación racial".

El fallo reciente es todo lo contrario.

El juez Thurgood Marshall, quien votó en contra en el caso de Jackson, describió acertadamente la opinión de la mayoría como "indefendible", y escribió: "La única cuestión que se plantea en este caso es si la constitución prohíbe a un sindicato y a una junta escolar local desarrollar un acuerdo a través de la negociación colectiva, que distribuya los cesanteos entre dos grupos raciales determinados como una manera de preservar una política de empleo basada en la acción afirmativa, cuya constitucionalidad no es cuestionada".

"Tanto por lógica como por los hechos —escribió Marshall—, una política de contratación que sea eliminada por los despidos carece de todo propósito". □

Suscríbete a Perspectiva Mundial

... si quieres conocer la verdad sobre la guerra de Washington en Centroamérica, sobre las luchas populares desde Sudáfrica hasta Filipinas. Suscríbete si quieres leer nuestras ideas sobre cómo defender nuestros derechos de la ofensiva patronal. Lee acerca de las propuestas socialistas sobre cómo luchar por reemplazar este sistema de explotación, racismo y sexismo con uno que represente los intereses del pueblo trabajador.

Perspectiva Mundial

Manifestación antiapartheid en NY el 14 de junio

UNIÓN SOVIÉTICA
Se desmoronaron unidades de EL Sahar
Cienmaly

PHILIPINAS
Conflicto de clases presiona a nuevo gobierno

NICARAGUA
Obreros y campesinos celebran el 1° de Mayo

Huelguistas de Homel convocan a jornadas de solidaridad



- US\$3 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- US\$8 por seis meses (Estados Unidos, Canadá y México)
- US\$16 por un año (en Estados Unidos, Canadá y México)
- US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- US\$ _____ por un paquete de _____ revistas (5 mínimo) a US\$0.55 por ejemplar

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

Perspectiva Mundial

408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Dirección nacional interviene a local en huelga contra Hormel

Por Tom Jaax

ST. PAUL, Minnesota—El 2 de junio, un juez federal rechazó la solicitud del Local P-9 para evitar ser intervenido por los funcionarios nacionales del sindicato de la alimentación UFCW.

Los miembros del Local P-9 llevan ya 10 meses en huelga contra la empresa empacadora de carne George A. Hormel & Company en Austin, Minnesota.

El juez aceptó la legalidad de la decisión, por parte de la secretaría nacional del UFCW, de nombrar a Joe Hansen como su representante —en sustitución de la dirección elegida por los miembros del Local P-9— y de intervenir al local en huelga.

Según la orden del juez del distrito Edward Devitt, el Local P-9 tiene que “reconocer a Joseph T. Hansen como administrador del Local P-9 legalmente nombrado, poner bajo su custodia y control todos los bienes y fondos del Local P-9 y permitirle la gestión pacífica de los mismos y la conducción de los asuntos del Local P-9 como su administrador”.

Todos los funcionarios elegidos por los miembros del Local P-9, incluyendo la junta ejecutiva, han sido suspendidos.

Como resultado de la decisión judicial los altos funcionarios del UFCW, además de intentar negociar un contrato del agrado de la patronal, han asegurado a la empresa que todos los miembros del sindicato regresarán incondicionalmente al trabajo.

También han tomado control sobre los fondos del local e intentan hacer capitular a los huelguistas por hambre.

A pesar de que los funcionarios nacionales se han apropiado legalmente el nombre del local de los trabajadores en huelga —Local P-9 del UFCW—, los huelguistas han afirmado que continuarán su lucha.

En una entrevista con *Perspectiva Mundial*, uno de los sindicalistas señaló que la intervención del local “les arrebató los derechos a las bases del sindicato. La dirección sindical quiere amordazarnos”. El obrero pidió permanecer anónimo para evitar las amenazas de represalias legales que pesan sobre los trabajadores que se expresen contra la decisión judicial.

También señaló que no estaba seguro que le autorizarían a votar por el nuevo contrato, pero dijo que los “rompehuelgas sí votarán”.

En dos ocasiones anteriores los miembros del Local P-9 habían rechazado, por votación democrática, el contrato propuesto por un mediador federal. Dicha propuesta exige el establecimiento de una doble escala salarial con sueldos inferiores para los nuevos empleados; la eliminación del derecho de antigüedad; la eliminación de los reglamentos de seguridad en el trabajo (en una fábrica en la que se producían 202 lesiones laborales por cada 100 trabajadores al año); y no incluye la recuperación de

los salarios recortados unilateralmente por la empresa en 1984.

La convocatoria de asambleas sindicales depende ahora del administrador nombrado por la secretaría nacional del UFCW. Los miembros del Local P-9 fueron advertidos que debían reunir 600 firmas para solicitar una asamblea.

Sin embargo, según lo habían planeado, los trabajadores celebraron la asamblea mensual requerida por su reglamento sindical, aunque los administradores se negaron a participar en la misma.

A la vista de los intentos de la dirección nacional del UFCW de dismantelar el local, los miembros del sindicato han comenzado a reunir solicitudes para volver a certificar el Local P-9 “original” como su representante légitimo durante las negociaciones. Están intentando prevenir la firma de un contrato que favorezca a la patronal y evitar represalias contra los sindicalistas más militantes.

Su lucha no es sólo por un contrato para ellos mismos, sino que influirá en el resto de los trabajadores del UFCW de la industria de la carne y derivados. Los contratos de muchos de ellos expiran en agosto y si la patronal logra deshacerse del Local P-9 y obligarlo a aceptar

un mal contrato ahora, esto afectará a los demás locales del UFCW.

Lo que está en juego es el derecho de los miembros del Local P-9 a llevar su lucha al resto del movimiento obrero y ganar a otros sindicalistas a una perspectiva de lucha.

Los miembros del Local P-9 mantienen su determinación de luchar por un contrato digno. Por ello han llamado nuevamente a sus partidarios a que vayan a Austin del 22 al 28 de junio.

El volante que anuncia esta nueva jornada de solidaridad comienza así: “Los huelguistas de Hormel te invitan a la Ciudad de la Solidaridad. Ven y ayúdanos a construir nuestra ciudad de tiendas de campaña en Austin, Minnesota, y únete a nosotros durante una semana de manifestaciones y líneas de piquetes pacíficas frente a la fábrica de Hormel, del 22 al 28 de junio”.

Agrega: “Desde los desempleados de los años 30 hasta el movimiento de derechos civiles de los 60, las ciudades de tiendas de campaña han sido un símbolo de las protestas populares durante décadas. El 22 de junio, el Local P-9 del UFCW levantará una ciudad de tiendas de campaña en Austin, Minnesota, —el hogar de George A. Hormel Company— para protestar por el trato dado a los huelguistas de Hormel y contra la devastación económica que padecen los agricultores y los trabajadores por todo el país”.

Para más información puedes escribir a: National Hormel Strike Support Committee, P.O. Box 655, Austin, Minnesota 55912. Teléfono (507) 437-4110. □

ESTADOS UNIDOS

Sindicalistas negros ofrecen su apoyo a los huelguistas de Hormel

[A continuación publicamos la resolución que, bajo el título “En solidaridad con los Locales P-9 y 431 del sindicato de la alimentación UFCW”, fue aprobada por el congreso nacional de la Coalición de Sindicalistas Negros (CBTU—Coalition of Black Trade Unionists) celebrado en Atlanta, Georgia, del 23 al 26 de mayo.]

* * *

Considerando que todavía permanecen en huelga 900 miembros del Local P-9 del UFCW contra la George A. Hormel Company, en su planta localizada en Austin, Minnesota; y

Considerando que al menos otros 500 obreros sindicalizados han sido despedidos de las instalaciones de la Hormel en Ottumwa, Fremont y Dallas, por respetar las líneas de piquetes del Local P-9; y

Considerando que la empresa lo ha utilizado como una oportunidad para suspender la totalidad de una de sus operaciones en la planta de Ottumwa, de manera tal que no existen empleos a los que puedan regresar los 485 trabajadores miembros del Local 431 del UFCW; y

Considerando que Hormel se ha embarcado en la costosa práctica de emplear a rompehuelgas y pedir la asistencia de la Guardia Nacional

durante la huelga; y

Considerando que Hormel exige del Local P-9 un contrato de concesiones, a pesar de conocerse que sus ganancias se incrementaron en un 83.6 por ciento y su presidente recibió un aumento salarial de 231 mil dólares.

La Coalición de Sindicalistas Negros resuelve:

Hacer pública su condena de las acciones de la George A. Hormel & Co.;

Instar a George A. Hormel & Co. para que ofrezca a sus empleados en Austin un contrato no menos ventajoso que el mejor de los negociados es esta rama industrial con sus ocho plantas sindicalizadas; y que las contribuciones para los miembros del Local 431 sean enviadas al Sr. Louis DeFrieze, presidente del Local 431 del UFCW, 1401 W. 3rd Street, Davenport, Iowa 52802; y

Finalmente, que la junta ejecutiva de la CBTU obtendrá una lista de familias del P-9, de sus necesidades, prioridades y familias afectadas, y que tales fondos, cuando sean recolectados por los afiliados de la CBTU para el apoyo económico de las familias P-9 más necesitadas, sean enviados a la Junta Ejecutiva de la CBTU para su consiguiente distribución. □

Concluye campaña de ventas de los periódicos socialistas

Por Selva Nebbia

La campaña de ventas que emprendió el Partido Socialista de los Trabajadores y la Alianza de la Juventud Socialista, junto con sus simpatizantes, demostró que existe mucho interés por las ideas socialistas en este país.

A pesar de que no se alcanzó la meta de 45 mil ejemplares de *Perspectiva Mundial* y de su publicación hermana en inglés, el semanario *Militant*, sí superamos la meta de 2 mil suscripciones a ambos periódicos.

Se vendieron 41 588 ejemplares de los periódicos socialistas. De una meta de 1 750 suscripciones al *Militant*, se vendieron 1 838 y de una meta de 250 suscripciones a *Perspectiva Mundial* se vendieron 307.

En total fueron distribuidos 2 179 ejemplares de ambos periódicos más que durante la campaña nacional anterior. Esto es un importante paso adelante. En cuanto a la venta de *Perspectiva Mundial*, en muchas ciudades casi se duplicó el número vendido en la campaña anterior.

Vimos interés por la prensa socialista entre amplios sectores de la población y por todo el país.

Compraron los periódicos socialistas desde mineros hasta obreros de la costura, desde huelguistas del Local P-9 del sindicato de la alimentación UFCW, hasta miembros de la unión de campesinos UFW.

Perspectiva Mundial y el *Militant* se vendieron tanto frente a las puertas de las fábricas como dentro de ellas, en las líneas de piquetes y en mítines de solidaridad sindical.

También compraron las publicaciones socialistas agricultores que luchan contra la liqui-

dación de sus tierras y estudiantes universitarios y de secundaria que se solidarizan con los luchadores por la libertad en Sudáfrica.

La prensa socialista se vendió en manifestaciones en solidaridad con los independentistas puertorriqueños presos en las cárceles norteamericanas, en protestas contra el apartheid, en marchas a favor del aborto y en marchas contra la intervención de Estados Unidos en

Centroamérica.

Un aspecto importante de esta campaña fue el equipo de ventas que visitó los estados de Iowa y Missouri. Los cuatro miembros del Partido Socialista de los Trabajadores y de la Alianza de la Juventud Socialista en este equipo vendieron más de mil ejemplares de *Perspectiva Mundial* y del *Militant*, en dos semanas. La mayor parte de los periódicos se vendieron a sindicalistas en las puertas de las fábricas y a estudiantes en los recintos universitarios. También vendieron periódicos a agricultores.

Debido al éxito del equipo de ventas los socialistas organizaron otro equipo que en estos momentos está vendiendo la prensa en la zona del medio oeste del país. □

ESTADOS UNIDOS

Carta de un huelguista del Local P-9: 'Vamos a seguir luchando'

[A continuación publicamos la carta enviada por Dale Francis, uno de los trabajadores en huelga del Local P-9 del sindicato de la alimentación UFCW, a la redacción del *Militant*, nuestra publicación hermana en inglés.

[La traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

La lucha que nosotros, como miembros del Local P-9, estamos librando contra la Hormel en Austin, Minnesota, está muy relacionada con la canción de John Cougar Mellencamp, *Un pueblo pequeño*: "Bueno, pues yo nací en un pueblo pequeño y vivo en un pueblo pequeño. Tal vez moriré en un pueblo pequeño, ah, aquellos barrios pequeños. Todos mis amigos vienen de pueblos pequeños. Mis padres viven en el mismo pueblo pequeño. Mi trabajo también es pequeño, y tiene pequeñas oportunidades". Estas palabras pueden resumir por qué luchamos con tanta fuerza.

Hormel es la única empresa de gran tamaño en Austin. Tenemos mucha historia en Austin. Los padres y antepasados de muchos trabajaron en esta planta. Trabajaron duro y alcanzaron montones de objetivos con el curso de los años. No estamos dispuestos a ceder todo esto para que la empresa empacadora de carne con mayores ganancias en el mundo pueda arrancar las raíces de nuestra historia. No tenemos ninguna otra salida excepto la de marcharnos de nuestro pueblo pequeño.

La gente de la empresa que está intentando embutirnos sus demandas por la boca no tiene sentimientos. Sus padres y antepasados no contribuyeron en la formación de esta comunidad. Se fue mucha sangre, sudor y honor en la planta de Austin, Minnesota, y no estamos dispuestos a que la codicia patronal nos haga tirarlo todo por la ventana.

También se puede identificar nuestra lucha con la canción de Bruce Springsteen, *Ni rendirnos, ni echarnos atrás*. P-9 prometió al resto de la cadena Hormel que nadie volvería al trabajo hasta que regresáramos todos. Vamos a mantener esta promesa.

También adoptamos una consigna —"Ni rendirnos, ni echarnos atrás"— para [bordarla en] nuestras chaquetas P-9, porque no vamos a echarnos atrás y porque nos negamos a rendirnos. Esas palabras nos llenan de orgullo.

Estos artistas nos han dado la fortaleza y la confianza para seguir adelante.

A través de las canciones, la gente ha llegado a entender mejor lo que es la solidaridad y el orgullo.

Las muestras de arte de los prestigiosos dibujantes Gary Huck y Mike Konopacki han sido capaces de dar al pueblo trabajador una visión de la realidad diferente de la que cada día conseguimos de los propietarios de la empresa y de los medios de comunicación.

Pamela Yates y Lee Ballinger han jugado un gran papel en nuestra lucha contra las concesiones. El video-cassette *No vamos a aceptarlo* ha servido, ciertamente, este propósito. Ha sido una importante herramienta en nuestra lucha. Personalmente creo que ha hecho que la gente se alce con firmeza y vuelva a examinar de nuevo lo que realmente está sucediendo. Su fuerza se encuentra en la forma poderosa en que presenta la expresión de nuestros sentimientos, los de los propios trabajadores.

Como uno de los huelguistas de Austin, Minnesota, me siento orgulloso de ser parte de esa película. Los hechos están allí. Y creo que la forma en que se presentan añade una dimensión diferente al movimiento obrero.

A pesar de la continua traición de nuestra llamada dirección nacional, vamos a seguir luchando, no sólo por nosotros mismos sino por todo el movimiento obrero.

Creemos en lo que hacemos porque sabemos que es lo que se debe hacer. Lo que ha hecho la [dirección] nacional del sindicato al ordenar la suspensión de nuestro local no sólo daña al Local P-9, sino a todos y cada uno de los militantes sindicales de cada local sindical en este país. No tenemos otra alternativa que la de continuar luchando, como hermanos y hermanas, por todo Estados Unidos. □

Discurso del Comandante del FSLN en el V aniversario de la asociación de mujeres AMNLAE

32 páginas
US\$.75 (más \$.75 para gastos de envío)
Incluimos catálogo

De venta en las Librerías Socialistas (directorio en p. 23) o enviando tu cheque, giro postal o money order a:

Pathfinder Press

410 West St., Nueva York, N. Y. 10014



Chernobyl: símbolo del peligro nuclear

Crece oposición a nucleares mientras EU oculta explosión en Nevada

Por Harry Ring

El sentimiento en favor del cierre de todas las centrales nucleares en este país se ha duplicado desde la explosión en Chernobyl alcanzando, según las últimas encuestas, el 28 por ciento de la población norteamericana.

Además, el 52 por ciento se opone a que se abran nuevas centrales, y la misma proporción reconoce que el accidente de Chernobyl muestra los peligros de la energía nuclear, independientemente del país en el que se utilice.

Los resultados de la encuesta —realizada por la firma Roper— se producen a pesar de la campaña de propaganda antisoviética, de mentiras y desinformación dirigida desde Washington y destinada a convencernos de que semejantes tragedias humanas no pueden ocurrir en Estados Unidos.

El 22 de mayo, la agencia UPI desmentía su despacho de prensa del 29 de abril que informaba que el accidente había matado a 2 mil personas que “no fueron enterradas en cementerios ordinarios, sino en el poblado de Pirogovichi, donde se entierran generalmente los desechos radiactivos”.

Otras empresas informativas intentan ocultar calladamente sus mentiras. Por ejemplo, las cadenas de televisión ABC y NBC han decidido no entablar un pleito contra un ciudadano francés del que habían comprado una falsa película sobre el desastre. Al ser mostrada en la televisión italiana, los residentes de Trieste inmediatamente identificaron la escena como el incendio de una fábrica de cemento de los alre-

dedores.

Mientras sucedía todo esto, el Departamento Federal de Energía ofrecía un ejemplo de cómo funciona la energía nuclear en Estados Unidos y lo comunicativo que es el gobierno cuando suceden accidentes.

El 4 de mayo, un representante de dicho departamento en Washington anunciaba —con muy poca publicidad— que 24 días antes, el 10 de abril, se había producido un serio accidente en el campo de pruebas nucleares en Nevada.

Una de las explosiones subterráneas había resultado ser más poderosa de lo esperado, destruyendo equipo por valor de 20 millones de dólares por efecto del calor y la radiación.

Según funcionarios del Departamento de Energía, las causas del error continuarán desconocidas durante unos meses, el tiempo necesario para descontaminar de radiación los túneles que conducen al equipo dañado.

Las consecuencias de un accidente nuclear

Durante una conferencia de prensa el 18 de mayo, el doctor Robert Gale dijo que, como consecuencia del desastre en Chernobyl, al menos 100 mil ciudadanos soviéticos habían recibido dosis de radiación cuyos efectos sólo se conocerán a largo plazo.

Gale es el especialista norteamericano en trasplantes de tejidos de la médula ósea que ha dirigido un equipo médico en Moscú. Este tipo de trasplantes se utiliza con los que han recibido mayores dosis de radiación.

Sus escalofrantes predicciones son testigo

de las catastróficas consecuencias de un gran accidente nuclear.

El accidente provocó la muerte inmediata de dos trabajadores y otras 299 personas sufrieron quemaduras por la radiación. El número total de muertos hasta el 5 de junio ascendía a 26, incluyendo a trece de los 19 que habían recibido trasplantes.

Cien mil personas fueron evacuadas 36 horas después de la explosión en un área de 30 kilómetros de radio. Y el 5 de junio las autoridades soviéticas anunciaron la evacuación de otras 20 mil personas más allá de ese radio.

Durante el sexto Congreso Médico Internacional para la Prevención de la Guerra Nuclear celebrado en Colonia, Alemania Occidental, a finales de mayo, los doctores soviéticos Yevgeny Chazov, director del Instituto Cardiovascular, y Leonid Illyin, cirujano y presidente del Comité de Protección contra la Radiación, enfatizaron que el desastre en Chernobyl había sido “pequeño” en comparación con lo que produciría una sola bomba nuclear.

Fuentes alternativas a la energía nuclear

Deshacerse de las instalaciones nucleares no es tarea de las futuras generaciones, aunque ellas serán las más amenazadas si no lo conseguimos ahora.

Sin embargo, poner fin a la energía nuclear en todo el mundo implica la búsqueda de formas alternativas de energía, lo cual es posible.

Se puede empezar con las enormes reservas de carbón disponibles, no sólo en Estados Unidos —donde se calculan en un billón de toneladas— sino en otros países también.

La supuesta escasez de petróleo durante los años 70 fue una farsa. A lo que se referían en realidad las transnacionales era a una falta de petróleo a precios convenientes para ellas mismas.

Es cierto que el uso de carbón o petróleo encierra problemas. El gobierno norteamericano está permitiendo la destrucción del medio ambiente al no exigir que se instalen depuradores que pueden reducir considerablemente la contaminación que causan las centrales eléctricas impulsadas por la combustión de carbón.

El presupuesto de Reagan para 1987 pretende reducir aún más los fondos para la investigación de la energía solar y de los combustibles fósiles. La energía térmica continúa sin ser explotada.

La humanidad no puede permitirse el lujo de ignorar otras fuentes de energía, descartadas hasta ahora simplemente porque rinden menos ganancias para los capitalistas.

La investigación, la preocupación por el medio ambiente y la planificación podrían garantizarnos la energía que necesitaremos en el futuro. Mientras tanto, en el presente, cada central nuclear es una bomba de tiempo que debe ser desconectada. □



Irene Sosa/Perspectiva Mundial

Parte del contingente independentista y antiguerra que marchó en el Desfile Puertorriqueño que se celebró el 1 de junio en Nueva York. El contingente estuvo encabezado por el Comité Puertorriqueño Contra la Represión.

La adolescente y el derecho al aborto

Contra los que se oponen al derecho de la mujer a elegir libremente

Por Pat Grogan

Con este artículo —el quinto y último de la serie— la autora intenta contestar algunas de las preguntas, mentiras, conceptos erróneos y mitos en torno a uno de los derechos más fundamentales de la mujer, el derecho al aborto.

Si quieres conseguir las ediciones anteriores de *Perspectiva Mundial* en las que se publicaron estos artículos, envía tu nombre, dirección y 3 dólares a: *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014.

* * *

¿No deberían los padres poder opinar sobre la decisión de su hija de tener un aborto? ¿No deberían, al menos, ser notificados de ello?

El derecho de las jóvenes se ha visto severamente restringido por las leyes que requieren el consentimiento o la notificación paterna antes de que una menor de edad pueda tener un aborto.

Las leyes sobre notificación paterna están en vigor en nueve estados, las de consentimiento *paterno* en otros siete. Y al menos otras trece asambleas legislativas estatales están intentando aprobarlas.

En 1979, la Corte Suprema estableció que puesto que la mujer de menos de 18 años de edad tiene el derecho a "indulgencia judicial", los distintos estados tienen el derecho a aplicar las leyes de notificación y consentimiento *paterno*.

Esto significa que la joven ha de escoger entre informar y conseguir la aprobación de sus padres, o presentarse ante un tribunal y esperar que el magistrado la considere suficientemente "madura" como para someterse al aborto.

Pero presentarse ante un juez no es nada fácil. Descubrir cuáles son sus derechos, arreglar todas las cosas y enfrentarse al juez que decidirá su suerte es una propensión pavorosa, si no imposible, para la mayoría de las jóvenes.

En muchos estados, las solicitudes de aborto reciben audiencia sólo en las principales ciudades, obligando a las jóvenes a viajar cientos de millas. Para las que no puedan arreglar su traslado o costear los gastos del mismo, sus posibilidades son nulas.

Ser obligada por los tribunales o por los padres a tener un hijo contra su voluntad significa, a menudo, poner fin a su educación escolar, ser presionada a casarse, o verse forzada a sobrevivir por medio de las subvenciones del gobierno federal.

Muchas jóvenes deciden consultar a su padre, su madre o a ambos. Pero otras muchas temen su desaprobación, el castigo o que las impidan tener acceso al aborto.

El temor a la reacción de los padres puede conducir a muchas jóvenes a arriesgar sus vi-



Jean Vertheim/Perspectiva Mundial

'Tengo el derecho a elegir' jóvenes en acción a favor del aborto

das e intentar inducirse ellas mismas el aborto. Y da lugar a que muchas de ellas retrasen la operación hasta estados más avanzados del embarazo, cuando los riesgos de complicación son mayores.

Un número muy reducido de abortos —el 2.7 por ciento— se realizan después de 14 semanas de embarazo; menos del 1 por ciento tienen lugar en las 12 semanas anteriores al parto.

La inmensa mayoría de las mujeres que se someten al aborto después de 14 semanas de embarazo son adolescentes o mujeres con menos recursos económicos.

El aborto tal vez esté justificado en muchos casos, pero ¿no debería permitirse al hombre algún poder de decisión al respecto?

La cuestión de *quién* toma las decisiones es fundamental. Mientras cualquier persona —y no la mujer— siga ejerciendo el derecho a decirle que debe tener hijos, no tendrá sentido hablar de igualdad o libertad. Si el marido, el novio, los padres, el sacerdote o el magistrado pueden controlar la maternidad de la mujer, dominan su vida. Se otorgan el poder de *decidir por ella* en la cuestión más fundamental.

La decisión de la Corte Suprema en 1973 legalizando el aborto afirmaba que "el derecho a la vida privada, fundamentado en el concepto de libertad personal garantizado por la Constitución, abarca el derecho de la mujer a decidir si quiere o no dar por terminado el embarazo".

La Corte Suprema declaraba inconstitucional cualquier legislación a nivel estatal que diera al hombre el derecho de vetar la decisión

de la mujer a someterse a un aborto. De no haber sido así, se habría negado completamente la "libertad personal" de la mujer.

Si el hombre tiene el derecho de presionarla para que tenga hijos contra su voluntad, la igualdad entre cónyuges —o entre hombre y mujer— no es más que una farsa.

¿No es verdad que la mujer que se somete a un aborto sufre lesiones psicológicas, traumas, complejos de culpabilidad y depresiones?

El Instituto de Medicina de la Academia Nacional de Ciencias ha afirmado que no existe relación detectable alguna entre el aborto y las enfermedades mentales.

Esto confirma los resultados de numerosos estudios e investigaciones científicas realizados durante los últimos 50 años.

De hecho, la primera reacción de la mayoría de las mujeres después de haber decidido someterse a un aborto, libremente y en condiciones seguras, es de profundo alivio.

Cuando el aborto era ilegal, los peligros que encerraba, y el secreto, la culpabilidad, la vergüenza y los temores a los que iba asociado, provocaban en la mujer tremendos problemas y traumas psicológicos.

Pero a pesar del peligro, cientos de miles de mujeres luchaban cada año para superar sus temores y arriesgaban sus vidas para realizarse un aborto ilegal, o provocárselo ellas mismas. La mujer que se veía obligada a tener un hijo contra su voluntad porque el aborto era ilegal, sufría una profunda desmoralización.

La capacidad para decidir libremente si poner fin o no al embarazo es crucial para el equi-

libro psicológico de la mujer. En 1979, un artículo de la revista *Journal of Family Practice* sobre los efectos del aborto legal señalaba que la "oportunidad de decidirse por un aborto; o rechazarlo y jugar un papel activo en resolver una crisis personal, favorece que se tenga éxito a adaptarse y madurar, y a que el fin del embarazo por medio del aborto no constituya un trauma psicológico serio o precipite un conflicto emocional para la mayoría de las mujeres".

Un estudio realizado en 1972 por Rinfret, Giroux y Boucher en Quebec, Canadá, muestra similitudes con otros anteriores.

Cuatro de cada cinco mujeres, señalaban, se sintieron particularmente aliviadas y más dueñas de sí mismas después del aborto. El estudio apuntaba también que el 78.4 por ciento había confirmado un año más tarde que, de quedar embarazadas nuevamente tomarían la misma decisión.

Por supuesto, hay mujeres que se arrepienten, o se sienten culpables o deprimidas después de un aborto.

El mismo estudio realizado en Quebec señala que dos de cada cinco mujeres mostraron algún tipo de remordimiento, en la mayoría de los casos muy superficial y ampliamente compensado por la confianza de haber tomado la decisión correcta.

Algunas se sentían arrepentidas porque si

las condiciones hubieran sido diferentes habrían deseado tener un hijo. Otras sentían algo de culpa por haber quedado embarazadas sin querer. Había, incluso, las que se sentían avergonzadas por haber mantenido relaciones sexuales.

Pero lo más frecuente era que sus sentimientos fueran el resultado de los reproches o el miedo a la desaprobación por parte de sus familiares y amigos, así como de la presión ejercida por la propaganda política y religiosa encaminada a que la mujer se sienta culpable.

La pequeña minoría de mujeres que sentían serios remordimientos o culpabilidad caían en dos categorías: la de aquellas que queriendo dar a luz eran presionadas por el novio, el marido o los padres para que abortaran, y las que decidían someterse al aborto a pesar de que violaba sus propias convicciones religiosas y morales.

El aborto legal no es un peligro para la mujer, psicológicamente o de cualquier otra manera. El aborto es un procedimiento sencillo que la permite controlar sus funciones reproductivas y, por lo tanto, su vida. Le otorga cierta independencia y dominio sobre sí misma.

Los que ponen en peligro a la mujer son, sin embargo, aquellos que intentan conducirla al aborto ilegal y a la serie de males, temores y culpabilidad que eso conlleva. □

Inestimable para los que luchan contra el apartheid:



Consigue el número especial de *Perspectiva Mundial* con el artículo 'La revolución sudafricana.'

Esta valiosa fuente de información explica: el carácter de la revolución en Sudáfrica, el papel dirigente del Congreso Nacional Africano, y el contexto internacional de la revolución sudafricana. El artículo es de Jack Barnes, Secretario Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores de Estados Unidos.

Pídelo enviando tu cheque, giro postal o money order por valor de US\$.75 a:

Perspectiva Mundial
408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

EDITORIAL

Suplir las necesidades sociales, no las empresas militares de EU

"Yo no creo que haya nadie hambriento en Estados Unidos simplemente porque se le niega la comida o porque no se tenga la capacidad para alimentarle, sino porque estas personas no saben dónde o como conseguir ayuda".

Con estas palabras pronunciadas el 21 de mayo, el presidente Ronald Reagan defendía las prioridades presupuestarias del gobierno de Estados Unidos. En ellas se propone recortar los servicios sociales e incrementar los gastos de armamentos para bloquear la amenaza que, a su juicio, representa la "revolución mundial".

Al asegurar que la causa del hambre en Estados Unidos es la ignorancia de los que no saben cómo encontrar ayuda, Reagan oculta que los recortes presupuestarios de su administración sobre el sistema de cupones de alimentos eliminaron el programa por el que se informaba cómo solicitar tal ayuda.

Los comentarios de Reagan se produjeron después de que un grupo de médicos de la Universidad de Harvard hicieran público un estudio sobre el hambre en Estados Unidos. En él se le califica como una "epidemia nacional" y se afirma que el problema está "más extendido y es más serio que en los previos 10 ó 15 años".

El documento señala que al menos 20 millones de personas padecen hambre en Estados Unidos dos días de cada mes.

De acuerdo con el estudio, el 46 por ciento

de las familias entrevistadas se veían obligadas a pedir limosna en alguna ocasión para poder comer. Las "emergencias de comida" —definidas como períodos de tiempo en los cuales no se tiene qué comer— alcanzaban un promedio de 28 días durante 1985, seis días más que el año anterior. Muchas familias señalaban que tenían que utilizar parte de los míseros ingresos que recibían para comida en el pago del alquiler de la vivienda, debido a que la inflación había disminuido el valor real de su asignación económica mensual.

Y en las regiones rurales se estimaba que 13.5 millones de personas consumen dietas inadecuadas de alimentos. En estos lugares, las personas cuyos ingresos caen por debajo de ciertos niveles de pobreza establecidos son a menudo excluidas de las escasas prestaciones disponibles, debido a la propiedad que ejercen sobre ciertos bienes, tales como tierra o maquinaria agrícola.

En otro informe los médicos de Harvard mantienen que los recortes en el programa de cupones de alimentos eran una de las principales causas de que el hambre continuara extendiéndose.

Su estudio acusaba a la administración de utilizar los reglamentos federales para "crear dificultades y poner fuera de juego" a los que aspiran a ser aceptados en dicho programa. Según sus datos, las trabas impuestas por el go-

bierno impiden que 15 millones de personas necesitadas tengan acceso a estos cupones.

Reagan puede cerrar los ojos ante la extensión del hambre en la nación más rica de la tierra, pero esta realidad es cada vez más difícil de ocultar.

El 25 de mayo, miles de personas participaron en una cadena humana —"Hands Across America"— con el fin de conseguir fondos para auxiliar a los que sufren hambre y carecen de vivienda en Estados Unidos. Para mejorar su imagen pública, Reagan anunció el 23 de mayo que él también participaría. Demostraciones como ésta no pueden siquiera acercarse a explicar la auténtica dimensión del problema, aunque sí muestran el deseo de hacer algo al respecto para aliviar el sufrimiento impuesto sobre un número creciente de personas entre el pueblo trabajador.

Garantizar que cada individuo tenga suficiente para comer, un techo bajo el que poder dormir, asistencia médica y otras necesidades elementales para sobrevivir, es la mínima responsabilidad de un gobierno que se declara representar a "todo el pueblo".

Ni un solo centavo debería gastarse en la guerra mercenaria contra Nicaragua, en los actos de guerra contra Libia, o en incrementar el arsenal nuclear del gobierno de Washington. En cambio, el masivo presupuesto de guerra de Estados Unidos debería ser utilizado para satisfacer las necesidades del pueblo trabajador. □

Lucha libertaria divide a los blancos

Régimen del apartheid alienta violencia de grupos derechistas

Por Fred Feldman

Miles de partidarios del ultraderechista Movimiento de Resistencia Afrikaner, interrumpieron un mitin en Pietersburgo, Sudáfrica, el 22 de mayo, al cual se iba a dirigir el ministro del exterior de dicho país.

El Movimiento de Resistencia Afrikaner, es mejor conocido por sus siglas en la lengua afrikaans, como AWB. El afrikaans es la lengua que hablan los afrikaners, descendientes de los colonos holandeses en Sudáfrica.

El AWB, que usa un emblema basado en la svástica nazi, sostiene que el intento del gobierno de cambiar el apartheid está minando la supremacía blanca. Eugene Terre Blanche, un exmiembro de la unidad policial élite que monta guardia sobre los principales funcionarios sudafricanos, encabeza el AWB.

El 31 de mayo, el AWB y otros tres grupos ultraderechistas celebraron el 25 aniversario de la proclamación por parte de los gobernantes blancos de la república del apartheid, con un encuentro que según los informes, contó con la participación de 10 mil personas.

La prensa capitalista norteamericana dice que estos incidentes son parte de una creciente reacción de oposición blanca a la lucha antiapartheid que está exigiendo demasiado. El periódico *Washington Post* en su edición del 25 de mayo, hasta llegó a justificar a los neonazis del AWB al alegar que su violencia respondía a la "violencia negra". Este argumento presenta a las víctimas negras del sangriento régimen del apartheid como la causa de la violencia en Sudáfrica.

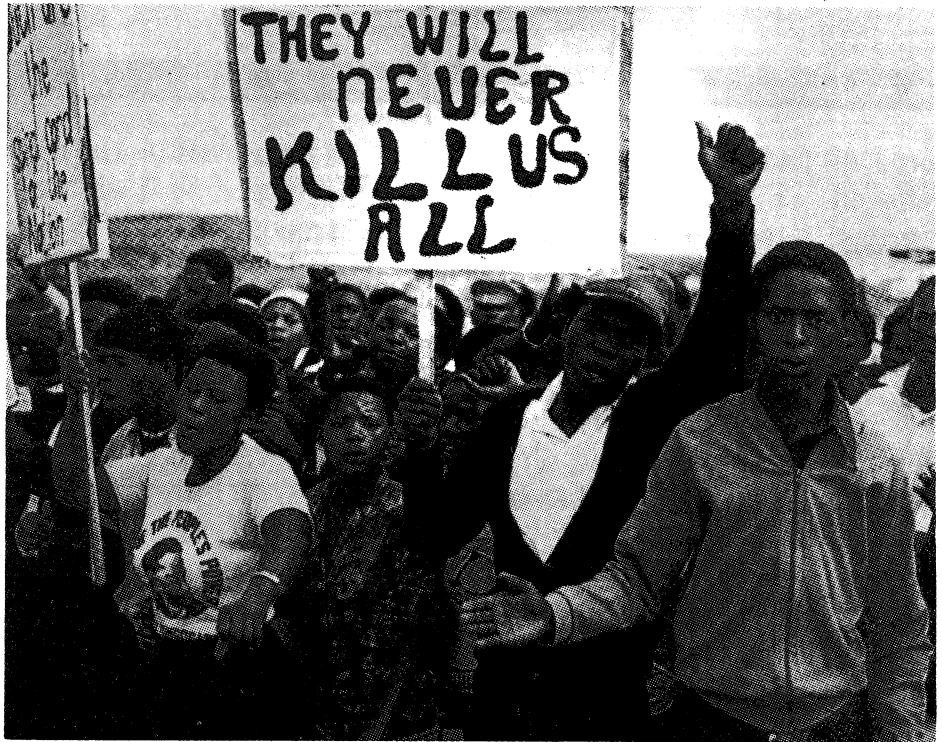
Los medios de difusión capitalistas intentan presentar una imagen de los 5 millones de blancos en Sudáfrica como un bloque sólido devoto del apartheid, un obstáculo que las fuerzas antiapartheid no podrán sobrepasar. Ésta es la mitología que pregonan el régimen del apartheid mismo.

No existe monolito blanco

No existe tal monolito blanco. Este mito pretende esconder las divisiones de clase, sociales y políticas.

Ante el impacto de la creciente lucha por la libertad, estas divisiones empiezan a florecer. Se está resquebrajando la esperanza que tienen los blancos sobre el futuro del apartheid, y entre ellos, se está desarrollando una mayor polarización.

Por un lado, se está fraccionando más la base proapartheid del régimen. Algunos llegan a la desesperación debido a que el gobierno no puede retrasar el auge, y se ven atraídos por el terrorismo del AWB y su llamado a que haya más represión. Grupos parlamentarios como el Partido Conservador y el Partido Nacional Herstigte (Reconstruido) que gozan de más apoyo e influencia también desafían los inten-



Jóvenes sudafricanos: "Nunca nos matarán a todos".

tos del régimen de modificar el apartheid.

Todos tienen sus orígenes en las escisiones del Partido Nacional que ha gobernado Sudáfrica desde 1948. Y estos grupos ultraderechistas cuentan con muchos miembros y simpatizantes entre los policías y los altos funcionarios.

Uso de violencia extralegal

Además de las acciones que recibieron mucha publicidad, como el rompimiento de un mitin a favor del gobierno, el AWB y otros grupos participan en la guerra terrorista del régimen contra los municipios negros. Realizan ataques extralegales, golpean y asesinan negros. Muchas veces los derechistas cuentan con la participación de la policía. El hecho de que el gobierno apoya este terrorismo refleja su creciente dependencia sobre la violencia extralegal para complementar la violencia oficial que no ha podido detener el auge popular.

El otro lado de esta polarización es la pequeña pero creciente participación de blancos en la lucha antiapartheid. Esto desmiente la afirmación del régimen de representar una "nación blanca" unida contra los negros.

El 30 de mayo, un grupo predominantemente blanco de 1 500 estudiantes y profesores de la Universidad Witwatersrand en Johannesburgo tuvo una manifestación al aire libre desafiando la prohibición del gobierno sobre tales mítines. La acción se organizó para protestar el arresto de un estudiante negro que había exi-

gido que se retiren las tropas de los municipios negros.

Más tarde, varios centenares de estudiantes, negros en su mayoría, llevaron a cabo una sentada.

El régimen se quitó los guantes de seda que utilizó al bregar con las protestas organizadas por los partidarios del apartheid como los neonazis del AWB. La policía antimitines atacó a los estudiantes con látigos, palos, gases lacrimógenos y perros. Luego la policía arrestó a 47 de ellos cuando intentaron marchar hasta la estación de policía.

Le dieron latigazos a una mujer blanca que estaba en el suelo gritando.

Potestan los ataques del régimen

Unos 4 mil estudiantes participaron en una manifestación en Witwatersrand el 20 de mayo para protestar las incursiones del régimen contra Zambia, Zimbabwe y Botswana.

El 9 de abril unos 2 mil blancos llenaron la sede del ayuntamiento de Johannesburgo para participar en un mitin convocado por el Frente Democrático Unido (UDF), la coalición antiapartheid que ha organizado muchas de las protestas masivas de negros.

Ésta fue la primera gran acción pública de una campaña que apela a los blancos, organizada por el frente a principios de año.

Este mitin tuvo lugar bajo la consigna: "Liberen a Mandela". Mandela es dirigente del

Sigue en la página 18

Reunión cumbre de presidentes centroamericanos 'un primer paso'

Por Harvey McArthur

MANAGUA, Nicaragua—Según Daniel Ortega, presidente de Nicaragua, la reunión celebrada en Esquipulas, Guatemala, el 24 y 25 de mayo entre los presidentes centroamericanos, fue un adelanto en cuanto a confrontar los problemas de la guerra y la crisis económica que agobian la región.

"En más de cuatro años de crisis sostenida por el gobierno de los Estados Unidos, no habíamos logrado conversar los gobernantes centroamericanos" señaló Ortega durante una conferencia de prensa en esta ciudad.

Las reuniones privadas entre los presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua en Esquipulas fueron un "primer paso" importante que "manifestó la voluntad de paz, la voluntad de diálogo de los pueblos centroamericanos, de sus gobernantes", dijo Ortega. Agregó que "No podían ser resueltos todos los problemas, fue el inicio de un diálogo que nos ayuda a encontrarle una salida a esta situación".

Los cinco presidentes firmaron una declaración conjunta en la que acordaron "formalizar las reuniones presidenciales como una instancia necesaria y conveniente para analizar . . . y buscarles soluciones" a los problemas de la región.

También acordaron crear un parlamento centroamericano, elegido por los ciudadanos de las cinco naciones. Afirmaron su deseo de "revisar, actualizar y dinamizar" la integración económica de la región. Llamaron a colaborar en los problemas de la deuda externa, el deterioro de las condiciones de comercio y la necesidad de tecnología más avanzada en la región.

La declaración dice que la paz "sólo puede ser fruto de un auténtico proceso democrático, pluralista y participativo, que implica la promoción de la justicia social, el respeto a los derechos humanos, la soberanía e integridad territorial de los estados". A pesar de que hubo mucha discusión sobre estas cuestiones, informó Ortega, no hubo acuerdo sobre qué formas tomaría esta democracia y pluralismo político.

Los cinco presidentes afirmaron en la declaración que estaban dispuestos a firmar el Acta de Paz de Contadora, sin embargo, señalaron que existían "aspectos que resolver, como son las maniobras militares, el control de armamento y la verificación del cumplimiento". Ortega señaló que los presidentes acordaron no estar sujetos a la fecha límite del 6 de junio para firmar el Acta de Contadora, como lo había propuesto el presidente de Colombia. Pero que continuarían las negociaciones hasta "agotar las discusiones" sobre los puntos pendientes.

Ortega indicó que las reuniones de Esquipulas señalaron que el cese de apoyo del gobierno de Estados Unidos a los contras era "fundamental" para establecer paz en la re-

gión.

Durante la conferencia de prensa del 26 de mayo, Ortega planteó una nueva propuesta nicaragüense para impulsar las discusiones de Contadora: comenzar negociaciones sobre armas ofensivas. Demostrando así que Nicaragua continúa con la voluntad de buscar una alternativa negociada a la guerra en Centroamérica, dijo.

La propuesta de Nicaragua contiene una lista de 14 categorías de armas ofensivas que ellos están preparados para "reducir, limitar, regular y prescindir en el marco de la negociación política actual para alcanzar la paz". Cualquier límite tendrá que aplicarse a todos los países centroamericanos simultáneamente, subrayó Ortega. Y agregó que todos los países también tendrían el derecho a armas defensi-

vas para protegerse contra cualquier agresión.

Nicaragua propone entablar discusiones sobre las siguientes armas: aviones, helicópteros y aeródromos militares, tanques de guerra, morteros pesados de más de 120 mm, cañones antiaéreos autopropulsados, lanza proyectiles múltiples de más de 122 mm, artillería de más de 160 mm, artillería autopropulsada, lanza proyectiles de superficie a superficie emplazados en barcos de guerra, navíos de guerra de 40 metros de eslora o más de 100 toneladas de desplazamiento. Nicaragua también propone discusiones sobre maniobras militares internacionales y asesores militares extranjeros.

Respondiendo a las preguntas de los periodistas, Ortega explicó que Nicaragua no negociaría acerca de los rifles u otras armas que se han distribuido a los obreros y campesinos de Nicaragua para defender su país.

"Cuando se habla de 200 mil ó 300 mil combatientes en Nicaragua, no se habla de un ejército que podría invadir a otros países, sino simplemente de todo un pueblo armado dispuesto a defender su tierra de la agresión imperialista", explicó el presidente de Nicaragua. □

ESTADOS UNIDOS

Departamento de Estado expulsa dos diplomáticos nicaragüenses

Por Cindy Jaquith

El 22 de mayo el Departamento de Estado norteamericano ordenó la expulsión de dos diplomáticos nicaragüenses. Ésta es otra medida de Washington para aislar políticamente a Nicaragua, aumentar las restricciones sobre los empleados de la embajada en Estados Unidos y minar las relaciones diplomáticas entre los dos países.

Los dos diplomáticos expulsados son Miriam Hooker, secretaria de relaciones de prensa, y William Vigil, ambos de la embajada en Washington.

El Departamento de Estado no dió ninguna explicación, simplemente indicó que era una acción "recíproca" por las medidas tomadas contra funcionarios norteamericanos de la embajada de Estados Unidos en Nicaragua.

El ministro del exterior nicaragüense señaló que las expulsiones no se debían a ninguna "reciprocidad". Hooker y Vigil no violaron ninguna ley o convenio diplomático durante su estadía en Estados Unidos, ni tampoco se les acusó de tal cosa. Sin embargo, a pesar de que varios funcionarios de la embajada de Estados Unidos en Managua han sido sorprendidos en actividades ilegales, no han sido expulsados.

En marzo fueron descubiertos dos nicaragüenses que funcionaban como agentes de la CIA dentro del Ministerio del Interior (MINT). Ellos admitieron que eran espías y que recibían sus órdenes de cuatro funcionarios de la embajada norteamericana.

Su tarea era recopilar información sobre los planes militares de Nicaragua y los empleados

de la división de seguridad del MINT, responsable por la protección de dirigentes del gobierno.

El 6 de mayo, el ejército sandinista descubrió a otros dos funcionarios de la embajada en la ciudad de Siuna, en la provincia de Zelaya Norte. Ellos son el coronel Alden Cunningham, agregado de defensa, y la capitana Barbara Sims, del ejército de Estados Unidos. Debido a que el área es una zona de guerra, los que no son ciudadanos nicaragüenses y los diplomáticos extranjeros no pueden visitar el área sin permiso especial. Cunningham y Sims no tenían ningún permiso especial y no explicaron por qué.

En esta ocasión, el gobierno nicaragüense tampoco los expulsó del país, sólo les ordenó que se retirasen de la zona.

En una carta de protesta al gobierno norteamericano, el ministro del interior nicaragüense explicó que su presencia en una zona de guerra no se puede sino interpretar como "una clara provocación".

Al expulsar de Estados Unidos a Hooker y a Vigil, Washington dificulta a Nicaragua sus funciones diplomáticas en este país.

En represalia por el incidente de Siuna, el Departamento de Estado ahora exige que el personal de la embajada nicaragüense en este país obtenga permiso especial para viajar a San Francisco y a Los Ángeles.

La red de solidaridad con Nicaragua en Estados Unidos condenó las expulsiones de Hooker y Vigil y pide que se envíen cartas y telegramas de protesta al Departamento de Estado de Estados Unidos y a los miembros del Congreso. □

Integran a las mujeres en el ejército

Paso importante en la incorporación de la mujer en la revolución

Por Sofía Montenegro

[A continuación publicamos un artículo que apareció en la edición del 6 de mayo de *Barriada*, el diario del Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua.

[El 13 de septiembre de 1983, el Consejo de Estado aprobó la ley del Servicio Militar Patriótico (SMP). Bajo esta ley, todos los hombres entre 18 y 40 años de edad tenían que formar parte del servicio militar.

[Durante la discusión sobre la ley en el Consejo de Estado, la asociación de mujeres nicaragüenses AMNLAE habló a favor de que las mujeres tengan el derecho a participar en el SMP. La dirección del Ejército Popular Sandinista (EPS) estaba en desacuerdo con este planteamiento y hasta el 3 de mayo de este año, la participación de las mujeres se limitó a las milicias y las reservas.

[El siguiente artículo aplaude la decisión del EPS de incorporar a 300 mujeres, por primera vez, al SMP para trabajar en el campo de las comunicaciones.]

* * *

La integración voluntaria de un primer contingente de 300 mujeres al Servicio Militar Patriótico [SMP], el próximo 29 de mayo, marca un hito importante —aunque un tanto formal—, en la incorporación de la mujer nicaragüense en todos los aspectos de la revolución y establece un salto en el desarrollo de su movimiento nacional.

La polémica desatada hace algunos años, cuando se estableció el servicio militar, ante la reticencia del EPS [Ejército Popular Sandinista] de incorporar activamente a las mujeres a la defensa nacional o aun del todo, dejó un mal sabor en los sectores más avanzados de las mujeres y en la misma AMNLAE [Asociación de Mujeres Nicaragüenses Luisa Amanda Espinoza]. Esto quedó evidenciado con fuerza en la argumentación a favor y en contra que se dio por aquel tiempo en el Consejo de Estado, especialmente entre la bancada femenina y el Estado Mayor.

La concesión —no se le puede llamar de otra forma— que las mujeres le arrancaron al EPS fue de que se dejara abierto la incorporación voluntaria. La fórmula de compromiso final fue de que estuviese principalmente en el servicio de reserva, puesto que para el EPS la incorporación activa de las mujeres en los frentes de guerra en aquel momento planteaba agudamente —y esto es comprensible— problemas de organización y logística, entre otros.

El compromiso fue aceptado aunque hubo desencanto en muchas mujeres, especialmente las jóvenes. Esto fue percibido por las bases del movimiento como una suerte de retroceso por parte de la dirigencia de AMNLAE, así como de la voluntad política de la revolución,



Michael Baumann/Perspectiva Mundial

La mujer nicaragüense juega un papel importante en la defensa del país.

por cuanto la lucha pre-revolucionaria y el combate guerrillero habían enseñado a todos que en esta fragua surgían y maduraban los cuadros de la revolución.

El encogimiento de la posibilidad de participar en la defensa activa en esta guerra de carácter nacional y antimperialista, privaba a las mujeres de una inmensa oportunidad de adquirir durante dos años el entrenamiento militar, la formación política, ideológica y de liderazgo, así como profesional de cuadros con idéntica capacidad y experiencia para garantizar el mantenimiento de la vanguardia femenina en todos los frentes de lucha, habida cuenta que es percibida como mucha más necesaria por las propias mujeres, porque, dadas las características de su opresión secular, tienen que vencer sus propias reticencias y las ajenas.

Es decir, que es una experiencia importante para romper sus propias timideces y forjar su autoconciencia, absolutamente necesario para desarrollar el rol que realmente les corresponde en la sociedad. Por ello la adquisición de experiencia militar, la conquista y el mantenimiento de un lugar en la defensa nacional es un punto *sine qua non* para avanzar en la "paridad estratégica" entre hombres y mujeres, la generación de valores nuevos y la transmisión de éstos a los hijos al tiempo que de hecho, se abre un camino y un futuro más amplio para las hijas.

Un futuro infinitamente más amplio que lo que permitieron los muros de la tradición a las generaciones anteriores de mujeres.

Aunque a las mujeres nicaragüenses nos

enorgullece sobremanera contar con nuestras generales de brigada (Comandantes y Comandantes Guerrilleras), también con cuadros intermedios como Capitanas y Tenientes, y su número es sustancial, a nivel de tropa el número es menor, especialmente si se le compara con el número de hombres que son soldados.

Las circunstancias que vive el país han venido determinando que las mujeres se vuelquen más masivamente a ser soldados de la producción en el frente de combate económico. Los resultados de este esfuerzo nacional y parejo para los sexos son satisfactorios, aunque la mayoría de las veces pasan desapercibidos, incluso para las propias mujeres: la organización laboral de las obreras en las fábricas así como su papel en los sindicatos ha incrementado sustancialmente.

Este fin de semana se desarrolló el primer congreso de obreras agrícolas, para revisar la normación del trabajo, la productividad y las metas de producción.

El último y fecundo encuentro de mujeres realizado por AMNLAE, también pasó casi clandestino. Es a veces, como una lucha subterránea, latente, intensa, que avanza a veces sin sentirse y sin verse, pero que avanza.

En los medios, los periodistas que cubren estas actividades casi siempre asisten con una predisposición antagonista o a la espera de algo folclórico, porque "seguro que las compas van a salir con una de las suyas".

Esto es así porque hay como una actitud tácita de que los asuntos que afectan a las mujeres, son "secundarios" y por lo tanto, siempre

son tratados con una suerte de condescendencia.

Es por eso que la incorporación de las 300 pioneras en el SMP no lo queremos dejar sin comentario, porque era un lugar donde, de alguna manera, nos habíamos detenido.

Este hecho es significativo porque es revelador y satisfactorio del grado de organización que han alcanzado nuestras fuerzas armadas por un lado. Por el otro, es indicativo del grado de confiabilidad y responsabilidad que el EPS, finalmente, reconoce a las mujeres, al decidir entregarles mandos en un aspecto tan sensitivo como son las comunicaciones para garantizar la defensa estratégica de Managua ante la eventualidad —ya no de un combate con unos contras que van por la pendiente de la derro-

ta—, sino de un ataque directo norteamericano.

Este lugar y esta confianza no es de ninguna manera un regalo. Las mujeres se lo han ganado a punta de trabajo y beligerancia. AMN-LAE, como buen abogado del diablo, ha venido alegando con paciencia y tesón ante las autoridades militares por este lugar en nombre de la ya larga tradición de lucha y el derecho de las mujeres limpiamente ganado en combate contra la dictadura somocista.

El mejor alegato han sido las miles de miles de firmas de mujeres que se inscribieron voluntariamente en la primera convocatoria del SMP, que deja corta, incluso, la cuota a la que accedió el EPS. Que, suponemos, es por razones de orden experimental, logístico y de en-

trenamiento.

Como quiera que sea, las 300 y voluntarias “espartanas” deben estar conscientes —así como las que las contemplamos dar paso al frente—, de que tienen en sus manos una heramienta y una oportunidad para abrir, aún más anchas, las avenidas por las cuales debemos transitar hacia el futuro el resto de nosotros, nuestros compañeros e hijos, para terminar de romper con la antigua ética de la sociedad heredada, con la camisa de fuerza de una falsa feminidad con que se nos encajonó.

Para ir estableciendo no sólo en el plano económico, sino que en el ideológico y social, la lucha por la igualdad que comenzamos a construir con el triunfo, en una sociedad futura donde no haya esclavos ni señores. Y por supuesto, ¡ningún conquistador extranjero! □

DOCUMENTO

Cuba honra a Oliver Tambo del ANC

Líder cubano: ‘La lucha en Sudáfrica compromete a toda la humanidad’

Por Esteban Lazo

[A continuación publicamos el discurso pronunciado el 24 de marzo por Esteban Lazo, miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba, en el acto de entrega de la Orden Playa Girón a Oliver Tambo, presidente del Congreso Nacional Africano (ANC). Playa Girón es donde el pueblo cubano aplastó la invasión mercenaria a Cuba que fue patrocinada por el gobierno de Estados Unidos hace 25 años.

[Tambo, cuya organización encabeza la lucha en Sudáfrica contra el sistema del apartheid, visitó Cuba a finales de marzo. Se reunió con dirigentes cubanos, participó en un acto de solidaridad con el pueblo sudafricano y de celebración del décimo aniversario de la expulsión de las tropas sudafricanas de Angola, y visitó una escuela en la Isla de la Juventud donde la mayoría de los estudiantes proceden de Namibia. En una rueda de prensa, Tambo afirmó que, al mantener soldados internacionistas defendiendo a Angola de las agresiones sudafricanas, “Cuba está presente en África, luchando hombro con hombro contra el mismo enemigo de nosotros, contra aquellos a quienes nosotros combatimos en las mismas calles de Pretoria, Ciudad del Cabo y en muchas otras”.

[El alto galardón le fue impuesto a Tambo por Fidel Castro, primer secretario del Partido Comunista de Cuba. En 1984, se le había otorgado la Orden Playa Girón a Nelson Mandela, también destacado líder del ANC, preso desde hace más de 20 años por el régimen del apartheid.

[El texto siguiente fue tomado de la edición del 6 de abril del periódico cubano *Resumen Semanal Granma*.]

* * *

Comandante en jefe Fidel Castro;
querido compañero Oliver Tambo,
presidente del Congreso Nacional Africano de

Sudáfrica;
compañeras y compañeros:

Nuestra revolución, nuestro partido, nuestro pueblo se honran hoy al otorgarle a usted, querido compañero Oliver Tambo, la Orden Playa Girón.

No hace mucho tuvimos también la honrosa satisfacción de conferir y enviar esta orden, que lleva el nombre de la histórica y victoriosa batalla antimperialista librada por el pueblo de Cuba, a ese otro extraordinario hijo del pueblo oprimido de Sudáfrica que es Nelson Mandela, a ese indoblegable combatiente quien desde las mazmorras horribles de los racistas ya hace más de dos décadas mantiene en alto la bandera de la liberación y la justicia para las grandes masas africanas discriminadas, explotadas y brutalmente reprimidas por el repugnante sistema del apartheid.

Ni entonces ni hoy podría verse en este hecho un mero gesto protocolar, ni siquiera una simple expresión de simpatía, desde la distancia, con la heroica lucha que hoy conmueve a África del Sur.

Hay momentos en que los revolucionarios necesitamos de símbolos para manifestar nuestros más profundos sentimientos. Con la Orden Playa Girón, impuesta a Mandela y ahora a usted, la revolución cubana quiere subrayar, precisamente, que la batalla del pueblo oprimido de Sudáfrica contra el repugnante régimen del apartheid es una batalla que compromete a toda la humanidad.

Nadie puede permanecer indiferente

Queremos decir que nadie puede permanecer indiferente ante la sangre que hoy se derrama heroicamente en los ghettos y suburbios de las ciudades sudafricanas. Queremos proclamar que lo que allí ocurre nos concierne a todos y que allí se decide también una parte de nuestra propia libertad, nuestra dignidad y nuestra independencia.

Lo que Cuba quiere señalar con estas condecoraciones, ante los abnegados combatientes

del ANC, ante todos los patriotas sudafricanos, ante la opinión pública internacional, es que nuestro pueblo se solidariza del modo más firme, irrestricto y militante con todos los que hoy se levantan al combate contra el apartheid y que Cuba está comprometida, que Cuba es parte de este combate. No albergamos la menor duda de que el heroico camino emprendido por las masas negras y por todos los patriotas sudafricanos es ya irreversible, entraña la inexorable desaparición del sistema racista y, más temprano que tarde, se verá coronado por la victoria.

Como bien se ha expresado, el apartheid no puede ser reformado. El apartheid sólo puede ser destruido, extirpado como llaga ignominiosa de la faz de la tierra. Éste es el clamor universal de todas las personas honestas del orbe, ésa es la tarea histórica que han tomado masivamente en sus manos los patriotas de África del Sur, inspirados en su genuina y probada organización de vanguardia: el Congreso Nacional Africano, el ANC.

La abolición del régimen del apartheid será un acontecimiento de extraordinaria relevancia para la paz en África y en el mundo. No podrá haber paz ni estabilidad en ese continente mientras exista el régimen de la minoría blanca, sustentado en la ideología fascista, que hoy impera en la llamada república sudafricana. Este sistema es fuente permanente de agresión, subversión y terrorismo institucionalizado.

El régimen de Pretoria no sólo oprime y asesina dentro de su territorio. Son también los racistas quienes mantienen la ilegal ocupación militar de Namibia y tratan por todos los medios de escamotear a ese rebelde y combativo pueblo el derecho a la independencia. Son los racistas los que sostienen a los bandidos contrarrevolucionarios en Angola y violan sin cesar con sus propias fuerzas militares la integridad y la soberanía de ese estado independiente. Son los racistas los que tratan de desestabilizar a Mozambique, incursionan contra otros

países de la Línea del Frente [Angola, Botswana, Tanzania, Zambia y Zimbabwe] y llegan incluso a promover la subversión interna de pequeños estados como el Reino de Lesotho.

La eliminación de este reducto en que se concentra lo más retrógrado y anacrónico de la reacción en el mundo, gendarme prepotente y agresivo del imperialismo en la región, enemigo encarnizado de la libertad y la independencia de los pueblos de África, será un jalón decisivo en la dura y difícil marcha del continente africano para liberarse del colonialismo, el racismo y el neocolonialismo y para avanzar hacia la solución de ese gran desafío que es el desarrollo económico y social de una de las áreas más pobres y atrasadas de la tierra.

Tenemos una absoluta convicción de que nada podrá salvar al régimen racista de su inevitable desaparición. Ni el asesinato de miles de ciudadanos ni las maniobras dirigidas a engañar a la opinión pública ni el vergonzoso apoyo de la administración Reagan y su podrida política de "compromiso constructivo" lograrán sacar al apartheid de la crisis en que está sumido.

Estamos persuadidos de que ninguna fuerza en el mundo podrá impedir el acceso del pueblo de Sudáfrica al pleno ejercicio de sus derechos democráticos y a la construcción de una nueva vida, del mismo modo que tampoco podrá ser evitada la independencia de Namibia, la consolidación de la revolución angolana y el desarrollo de otros países del Cono Sur de África por la senda de la plena soberanía nacional y el progreso.

Esas aspiraciones de hoy serán las realidades del mañana. Cuando ellas se realicen, la historia tendrá que rendir merecido tributo de admiración y gratitud hacia los heroicos luchadores que forjaron el Congreso Nacional Africano, perseveraron en sus propósitos ante las más duras pruebas y amargos reveses, mantuvieron encendida esa llama de esperanza en el corazón del pueblo oprimido, y la alimentaron con su sacrificio y con su sangre hasta convertirla en torrente de fuego capaz de barrer con la bárbara y despiadada maquinaria del estado racista.

El homenaje que hoy Cuba se honra en tributarle a usted, querido compañero Oliver Tambo, como el que rendimos ayer a nuestro querido hermano Nelson Mandela, será en el futuro el homenaje de toda la humanidad progresista.

Al colocar la insignia de esta orden sobre su pecho de combatiente, es como si la colocáramos también sobre el pecho de todos los patriotas que han caído en tierra sudafricana desde los días de Girón hasta hoy. Es como si la colocáramos sobre el pecho de todos los que día a día, muchas veces sin más armas que su coraje y su voluntad de resistencia, se lanzan a las calles de Sudáfrica y desafían con valor imprecionante la represión racista.

El Playa Girón sudafricano

Pronto se cumplirán 25 años del momento en que el imperialismo yanqui sufrió en Cuba la aplastante derrota de Playa Girón. Aquella fue la primera gran victoria de los pueblos latinoamericanos sobre su principal enemigo,

y el hecho que convirtió en definitivos la revolución y el socialismo en este hemisferio. No fue, sin embargo, el último Girón. Quince años más tarde, el imperialismo y los racistas sudafricanos encontraron en Angola su Girón africano. Cayó para siempre entonces el mito de la invencibilidad de los racistas y los mercenarios blancos en África.

De la misma forma, estamos seguros, a los

imperialistas y sus socios racistas les aguarda un nuevo Playa Girón: el Playa Girón sudafricano.

Reciba, querido compañero Tambo, de manos de nuestro comandante en jefe Fidel Castro, la insignia representativa de esta orden y con ella toda la admiración, el respeto y la solidaridad de sus hermanos cubanos.

Muchas gracias. □

EL SALVADOR

Napoleón Duarte ni es popular en Suramérica ni en su propio país

Por Francisco Picado

La reciente gira por Suramérica que realizó José Napoleón Duarte, presidente de El Salvador, fue recibida con protestas y de hecho provocó una expresión de solidaridad popular con la lucha del pueblo salvadoreño.

En Perú muchos sindicatos, al no poder manifestarse en las calles debido al actual estado de sitio, publicaron anuncios pagados en los periódicos protestando la visita. En esos días, fue difundida una entrevista con dos miembros de la Comisión Política Diplomática del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) y del Frente Democrático Revolucionario (FDR) de El Salvador, mostrando imágenes de la realidad salvadoreña: las violaciones de los derechos humanos y el rechazo del pueblo a las políticas de Duarte. El FMLN y el FDR son las organizaciones que dirigen la lucha política y militar contra el gobierno títere de Napoleón Duarte.

En Uruguay hubo manifestaciones masivas contra Duarte. Miles de consignas se colocaron en las paredes de las calles principales como parte de las protestas de obreros, tanto del sector público como del privado, y de estudiantes. Una de las consignas coreadas era: "Duarte, Duarte, Duarte va a caer, como todos los fascistas que están en el poder".

En Argentina ya lo esperaba un comunicado de organizaciones humanitarias protestando su visita y condenando sus violaciones de los derechos humanos. La mayoría de las organizaciones políticas organizaron manifestaciones.

Las protestas que Duarte encontró en Sudamérica, son el vivo reflejo de su repudio en El Salvador. Los pasados cinco meses han sido escenario de un considerable auge de protestas. La Unidad Nacional de Trabajadores Salvadoreños (UNTS), el frente sindical más amplio en la historia de El Salvador, ha venido organizando muchas de estas protestas contra el régimen de Duarte.

Entre el 3 y el 5 de abril de este año, la UNTS, junto con la Federación Nacional de la Pequeña Empresa (FENAPES), que aglutina al 90 por ciento de los negocios en El Salvador, realizaron un "Foro Nacional por la Supervivencia y la Paz del Pueblo Salvadoreño". El foro contó con la participación de 149 organizaciones sindicales, gremiales y cooperativas campesinas, así como diversos partidos políticos.

Declaró que la "crisis económica, social y política de El Salvador tiene sus raíces en el injusto sistema socio-económico vigente". Más del 30 por ciento de la fuerza de trabajo salvadoreña está desempleada y el 40 por ciento se encuentra subempleada.

Según el departamento de investigaciones económicas del Banco Central de Reserva de El Salvador, la deuda externa de ese país en 1985 ascendió a casi 5 mil millones de dólares. Y para pagar sólo el servicio sobre la deuda, ese año se necesitó más del 40 por ciento de las divisas de exportación. El informe del banco salvadoreño explica que la economía salvadoreña creció un poco más del uno por ciento. Sin embargo, el mismo informe afirma que la mayor parte de ese crecimiento provino de los cortes en los servicios públicos y del alza del precio de los alimentos.

El foro se pronunció contra las medidas de austeridad que el gobierno está impulsando porque "están deteriorando aceleradamente las condiciones de vida de las inmensas mayorías". Además indicó "que es evidente la injerencia del gobierno de Estados Unidos y sus instituciones crediticias (FMI-AID) al estar financiando políticas que fomentan la continuación de la guerra en El Salvador".

UNTS y FENAFES acordaron exigir al gobierno que solucionara la guerra mediante la reanudación inmediata del diálogo con el FMLN-FDR. También señalaron al gobierno de Estados Unidos como un factor "determinante en el mantenimiento y agravamiento del conflicto".

La manifestación de decenas de miles que la UNTS convocó este Primero de Mayo en la capital salvadoreña, hizo eco de todas estas demandas. El carácter masivo de la protesta fue aún más notable debido al fuerte operativo militar montado en la capital y en las carreteras de acceso a la ciudad.

En el evento, orador tras orador, incluyendo una delegación de norteamericanos que se oponen a la política estadounidense en Centroamérica, se pronunciaron en contra del gobierno. □

**Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial**

... Sudáfrica

Viene de la página 13

Congreso Nacional Africano (ANC) y ha estado en prisión durante los últimos 24 años.

El orador principal fue Frederick van Zyl Slabbert, que un par de semanas antes había renunciado al puesto de dirigente parlamentario del Partido Progresista Federal, el principal partido blanco liberal de oposición. Dijo que renunció debido a que se sentía desilusionado con los intentos de reforma por la vía parlamentaria.

Murphy Morobe, secretario nacional de publicidad del UDF, le dijo a los presentes que la participación de los blancos en la lucha contra el apartheid era vital. Dijo que el UDF daba la bienvenida a los partidarios blancos aunque al hacerlo, "nos hacemos vulnerables a la crítica de que estamos abrazando los hijos e hijas de nuestros opresores".

Miles se niegan a la conscripción

Una de las políticas del régimen del apartheid que afecta directamente a los blancos es la conscripción militar. Todos los hombres blancos que estén físicamente capacitados, al cumplir 18 años se ven obligados a servir 2 años en la Fuerza de Defensa Sudafricana (SADF). Cada año, varios miles se niegan a hacerlo.

Más de 40 grupos, en 1984, fundaron la Campaña para Terminar con la Conscripción. Entre los grupos fundadores se encontraba el Lazo Negro (Black Sash), una organización mayormente de grupos de mujeres blancas y estudiantes blancos de la Unión Nacional de Estudiantes Sudafricanos.

En julio de 1985 la Campaña para Terminar con la Conscripción auspició un "Festival de Paz" en Johannesburgo en el que participaron 2 mil personas.

El 7 de octubre 4 mil personas —en su mayoría blancas— se unieron a una manifestación en la Ciudad del Cabo que exigía "tropas fuera de los municipios negros".

Recibe, todas las semanas por correo aéreo, noticias directamente desde Nicaragua. . .



Suscríbete a *Barricada Internacional*, publicación semanal del Frente Sandinista de Liberación Nacional. Publicada en español e inglés, contiene noticias sobre acontecimientos políticos, diplomáticos y militares, así como reportajes de economía y cultura.

- 12 dólares por seis meses
- 24 dólares por un año
- inglés español

nombre: _____

dirección: _____

ciudad, código postal: _____

país: _____

Por favor envía cheque o giro postal a nombre de *Barricada Internacional*, Apartado 576, Managua, Nicaragua.

En febrero de 1986 la Campaña para Terminar con la Conscripción celebró una conferencia para planificar acciones futuras.

"Después de servir en el ejército", dijo uno de los oradores en la conferencia, "me pregunto quién es, en realidad, el enemigo. Debemos retirarnos de Angola, Namibia, los municipios y de cualquier lugar donde el SADF esté llevando a cabo guerras del apartheid".

'Actitudes negativas'

Aunque la censura no permite medir su alcance, estos sentimientos también se reflejan dentro del mismo ejército. En una reunión de oficiales de la inteligencia militar sudafricana, que tuvo lugar en 1984 en Namibia (donde el ejército está combatiendo contra el movimiento independentista), éstos se quejaban de "las actitudes negativas de ciertos miembros dentro del ejército nacional". Los oficiales culpaban a varios soldados de ser responsables de un incendio en la base militar Walvis Bay. Mantenían que los soldados fueron motivados por un miembro blanco de las fuerzas armadas simpaticizante del ANC.

Algunos blancos, ya sea en el exilio o en Sudáfrica, se han unido al ANC. Una señal de esto ha sido una serie de juicios en los que varios blancos activistas del ANC que participaron en la organización clandestina del movimiento de liberación dentro del país, fueron sentenciados a prisión.

El aumento en la participación de blancos en la lucha antiapartheid, es un indicio de la debilidad del régimen del apartheid. Por otra parte, también lo son las crecientes escisiones y conflictos entre los partidarios del apartheid.

En marzo pasado, se reunieron en Harare, Zimbabwe, dirigentes de la Unión Nacional de Estudiantes Sudafricanos con dirigentes del Congreso Nacional Africano. Su declaración conjunta indicaba el hecho que cada vez más blancos se percataban de que "Los verdaderos intereses de la mayoría de los blancos sudafricanos no yacen con el sistema de dominación racial y de opresión nacional. Los sudafricanos blancos hoy día tienen un importante papel que jugar en el esfuerzo para alcanzar una sociedad no racial y democrática". □

... México

Viene de la página 24

austeridad para poder pagar sólo los intereses sobre la deuda. Los obreros y agricultores mexicanos han resistido estas medidas, y exigen cada vez más que el gobierno se niegue a pagar la deuda.

Después de los terremotos que el septiembre pasado destruyeron gran parte del país, la crisis económica de México ha empeorado. Washington, en vez de otorgar la asistencia masiva necesaria, le dio a México sólo un millón de dólares. Más tarde, el gobierno de Estados Unidos le ofreció la posibilidad de negociar otros 4 mil millones en préstamos.

La reciente caída del precio mundial del petróleo ha empeorado la crisis económica, ya que el petróleo es la principal fuente de divisas de México.

Los bancos imperialistas están presionando a México a que imponga medidas aún más drásticas, similares a las impuestas en Argentina y Brasil, para asegurar los pagos sobre la deuda externa a costa de los trabajadores.

La administración se divide

La respuesta dura del gobierno mexicano a esta nueva racha de calumnias, causó divisiones dentro de la administración Reagan sobre el uso de esta táctica para presionar a México. Como lo advirtió un funcionario del Departamento de Justicia, "El peligro es que les demos tan duro que nos digan que recojamos nuestras cosas y nos larguemos".

Edwin Meese, el fiscal general de Estados Unidos, llamó a su homólogo en México el 22 de mayo para deslizar a la administración de las acusaciones de von Raab. Aunque no repudió el derecho del gobierno estadounidense de investigar los asuntos internos de otro país, Meese "deploró los comentarios hechos ante las audiencias que celebró el subcomité del Senado de Estados Unidos que de ninguna manera reflejan la opinión del presidente Ronald Reagan ni el punto de vista del Departamento de Justicia".

Cuando la llamada de Meese a México se hizo pública el 24 de mayo, Dennis Murphy, director de relaciones públicas de la aduana de Estados Unidos, declaró ante la prensa que "el Servicio de Aduanas sigue apoyando la declaración del comisionado [von Raab]".

Un portavoz del Departamento de Estado dijo que no sabía a qué se refería Meese. La Casa Blanca se negó a responder.

Ese mismo día, la CIA presentó ante la prensa su informe sobre México. El informe dice que los problemas políticos y económicos de México han llegado a ser tan serios, que en 1986 podrían llegar a ser el problema más importante que enfrente Estados Unidos.

Refiriéndose a la corrupción relacionada al narcotráfico, un funcionario del Departamento de Estado le dijo a la prensa: "Sí, existen problemas; y no, no estamos seguros que esta vez puedan [los mexicanos] salirse de ellos. Sin embargo tenemos que trabajar con ellos, continuar asediándoles no nos va a llevar a ningún lado".

Sin embargo, para el 27 de mayo, la administración había llegado a un acuerdo. Un portavoz del Departamento de Justicia dijo a la prensa que la declaración de von Raab señalaba que todo el gobierno mexicano "está implicado en el narcotráfico". Los funcionarios norteamericanos, dijo, "no creen que todo el gobierno mexicano esté envuelto en el tráfico de drogas. Reconocemos que existen problemas serios", incluyendo "el narcotráfico y la corrupción".

El Servicio de Aduanas le dijo a la prensa que nunca estuvieron "que todo el gobierno mexicano estuviese asociado con los traficantes de drogas".

Ya para cuando el *New York Times* informó que las acusaciones carecían de fundamento, sólo el Senador Jesse Helms, que está al frente de las audiencias ante el subcomité, siguió manteniendo que las acusaciones estaban "bien fundamentadas". □

La lucha por una Irlanda unida

Entrevista con un activista del Partido Laborista británico

[Martin Collins, dirigente del Comité Laborista sobre Irlanda, que está afiliado al Partido Laborista de Gran Bretaña, realizó una gira por seis ciudades norteamericanas en el mes de marzo, para ganar apoyo a la lucha contra el dominio británico de Irlanda del Norte y por la reunificación de Irlanda.

[Collins es director de la revista del Comité Laborista, *Labour Ireland*, así como comentarista del semanario británico *Socialist Action*. También recopiló el libro *Ireland After Britain*, una colección de ensayos por dirigentes de la lucha de liberación en Irlanda y del sector antintervencionista del Partido Laborista británico.

[A continuación publicamos una entrevista que Collins concedió el 3 de abril en Nueva York a la revista *Intercontinental Press*, y que apareció en su edición del pasado 5 de mayo. La traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

* * *

Pregunta. ¿Por qué permanece el gobierno británico en Irlanda del Norte?

Respuesta. Si uno sólo se enfoca en esta pregunta, no hay respuesta razonable. Del punto de vista económico, político y social, el dominio británico sobre el norte de Irlanda es un desastre.

Sobre el plano económico, Londres tiene que dedicarle cantidades enormes de dinero, sin realizar ganancias.

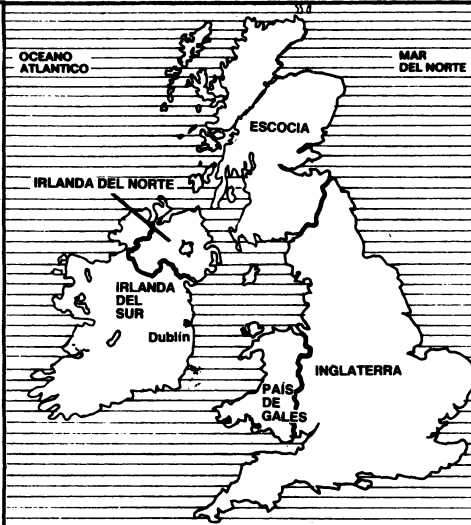
Sobre el plano político, la dominación británica de Irlanda del Norte se ha visto desprestigiada en todo el mundo, y no se vislumbra ninguna salida política.

Para comprenderlo, hay que preguntarse por qué Gran Bretaña dividió a Irlanda en 1921 y por qué exige que persista esta división.

Gran Bretaña dividió a Irlanda en 1921 porque ya no podía mantener su dominio colonial sobre el país entero. La división se impuso después de la Rebelión de 1916, tras las elecciones al Parlamento británico en 1918 (las últimas elecciones democráticas celebradas en todos los 32 condados de Irlanda), en las cuales el 70 por ciento del pueblo votó por los candidatos independentistas del Sinn Féin, y tras la llamada Guerra Negra y Marrón que se libró por la libertad de Irlanda.

La influencia británica podía preservarse únicamente armando e incitando a los leales [los que apoyan el dominio británico sobre Irlanda del Norte] en el norte para que formaran un estado compuesto de seis condados y con relaciones garantizadas con Gran Bretaña.

La división de 1921 tuvo un profundo impacto en los 26 condados del sur, donde se acabó la dominación británica, así como en el norte. La división interrumpió el proceso de revolución democrática que se desarrollaba en Irlanda. Gracias a la división, los ingleses se



aseguraron de que la clase empresarial y la iglesia católica permanecieran en el poder en el sur.

Sobre el plano económico, los capitalistas aún tienen enormes inversiones directas en el conjunto de Irlanda, especialmente en el sector financiero y bancario en el sur. Londres obra como guardián de los intereses imperialistas mundiales en Irlanda, particularmente del capital norteamericano.

Sobre el plano estratégico, la neutralidad oficial asumida por el estado de los 26 condados obstaculiza la alianza militar de la OTAN y la unidad de los estados capitalistas de Europa occidental. Durante la guerra británica en 1982 contra Argentina en torno a las islas Malvinas, las protestas irlandesas imposibilitaron las sanciones contra Argentina por parte del Mercado Común Europeo.

El gobierno británico quiere tener un aliado en su costado occidental y se inquieta ante la neutralidad irlandesa y la posibilidad de que Irlanda escape de la hegemonía política británica.

Sobre el plano político, la clase dominante británica se preocupa por lo que podría suceder en Irlanda si Gran Bretaña se retirara del norte y se reunificara Irlanda. Gran Bretaña jamás se ha retirado voluntariamente de una colonia a menos que existiera allí un gobierno que sirviera los intereses británicos.

Antes de aceptar la unificación de Irlanda, Gran Bretaña quisiera que fuera aplastado el movimiento republicano, que se apearan golpes a la clase obrera organizada, que se reforzaran las instituciones de la iglesia para preservar la estructura social de la sociedad irlandesa, y que existiera una política exterior fiel a los intereses del imperialismo occidental.

En la actualidad, el gobierno de Dublín no es capaz de ofrecer estas garantías a los ingleses. Hasta que no lo sea, Gran Bretaña mantendrá su alianza con los leales y mantendrá divi-

da a Irlanda para proteger sus propios intereses y los del imperialismo norteamericano.

P. ¿Cuál sería para Gran Bretaña la amenaza de una Irlanda unificada?

R. Cualquier gobierno en Irlanda unificada confrontaría tremendas dificultades tras la retirada de Gran Bretaña. Tendría que llevar a cabo medidas radicales para solucionar estos problemas.

En primer lugar, el nuevo gobierno tendría que afrontar el problema de los leales en el norte: un millón de personas que serían la fuente potencial de la contrarrevolución.

Los leales construyeron su estado en el norte sobre la base de la discriminación. En cambio, el gobierno de la nueva Irlanda tendría que adoptar una política antidiscriminatoria, y no sólo porque es la tradición del movimiento republicano.

Si el nuevo gobierno intentara tomar empleos "protestantes" y dárselos a los católicos, tomar casas "protestantes" y dárselas a los católicos, o si se declarara independiente de Gran Bretaña pero subordinado a la jerarquía católica, provocaría una guerra civil que podría durar varias generaciones.

El gobierno de una Irlanda unida tendría que impulsar un programa masivo de empleos para la gran mayoría de la población, de viviendas y servicios para la gran mayoría, de enseñanza laica.

Pero ¿cómo se financiaría un programa masivo de empleos, viviendas y servicios sociales?

Gran Bretaña es el sostén absoluto de la economía en el norte, donde el estado gasta más per cápita que en cualquier país de Europa occidental. Por ejemplo, cada empleo en el astillero de Harland and Wolff requiere un subsidio de más de dos mil libras esterlinas por parte de Londres. Harland and Wolff tiene una fuerza de trabajo casi exclusivamente protestante; es el mayor patrón de protestantes.

En el sur, la situación económica se asemeja más a países como México, Argentina y Brasil. El sur tiene la deuda externa per cápita más alta del mundo.

La reciente propuesta estadounidense de dar 250 millones de dólares de ayuda en los próximos cinco años sólo pagaría un mes de intereses sobre la deuda de Dublín.

Así que cualquier programa económico destinado a satisfacer las necesidades del pueblo trabajador irlandés inmediatamente se topa con el obstáculo de la deuda externa. La mejor forma de solucionar este problema sería el repudio de la deuda, de acuerdo con la propuesta de Cuba.

Gran Bretaña no se inquieta únicamente ante la posible pérdida de algunos de sus intereses en una Irlanda unida. Al hablar de la futura Irlanda unida, James Prior, antiguo secretario de

estado británico para Irlanda del Norte, evocó el fantasma de "una Cuba a las puertas de Gran Bretaña".

Que Prior haya querido ahuyentar a los norteamericanos de origen irlandés para que no apoyen al Ejército Republicano Irlandés, o que lo haya dicho en serio, el hecho de que planteaba esta inquietud es significativo.

De hecho, ninguna de las actuales fuerzas políticas en el sur podría controlar la situación en una Irlanda recién unificada. Los tres principales partidos —Fianna Fáil, Fine Gael y el Partido Laborista irlandés— son productos de la división del país y no existirían como tales si se acabara la división. Todos se ven muy amenazados por la lucha de liberación nacional.

Un acontecimiento reciente expuso la inestabilidad del sistema político en el sur. Hace poco, dos miembros del parlamento irlandés se separaron del partido Fiana Fáil y crearon un grupo nuevo llamado Demócratas Progresistas. Al cabo de tres meses, esta nueva agrupación gozaba del apoyo del 25 por ciento de los votantes en el sur, según las encuestas públicas, lo cual demuestra la inestabilidad de los mecanismos del estado de Dublín.

Una serie de factores hace peligrar la estabilidad política y social del estado de los 26 condados. La población es la más joven de Europa occidental: la mitad es menor de 25 años. Por otro lado, es una sociedad cada vez más concentrada en las ciudades, lo cual afecta la estabilidad social. Anteriormente, la población de Irlanda se concentraba mucho más en el campo. Hoy día, una de cada tres personas vive en el área de Dublín.

Además, existe una conciencia política que se remonta a la Rebelión de 1916 y se basa en una lucha revolucionaria por la democracia. La gran mayoría sigue a favor de una Irlanda unida y de una política exterior neutral, independiente de la OTAN.

La gente en los 26 condados considera la neutralidad como una conquista de su guerra independentista contra Gran Bretaña y se opone a todo intento de minar esta neutralidad.

Esta inestabilidad se ve agravada —desde la óptica de la clase gobernante británica y del *establishment* irlandés— por el hecho de que la clase obrera irlandesa es la más fuertemente sindicalizada en Europa occidental.

Asimismo, debido a que la clase obrera irlandesa está dividida entre dos estados y que Irlanda es un país oprimido y semicolonial, los sindicatos no cuentan con la misma burocracia incrustada que existe en los países imperialistas de Europa occidental. Por lo tanto, cuando hay agitación entre las bases sindicales de Irlanda, muy rápidamente puede convertirse en acción.

Por ejemplo, cuando el gobierno irlandés pretendió aumentar el precio de los zapatos con un impuesto del 6 por ciento, el sindicato de la industria del calzado amenazó con salir en huelga si se aprobaba la ley. El Congreso Irlandés de Sindicatos prometió convertirla en huelga general. A las pocas horas, el gobierno central claudicó y quitó el impuesto a los zapatos.

En Gran Bretaña o en Estados Unidos, no se siente este impacto directo de los sindicatos en

la política del gobierno.

Esta posibilidad de cambios radicales es lo que hace que el gobierno británico tema la unificación de Irlanda.

P. ¿Qué opinas del Acuerdo Anglo-Irlandés suscrito en noviembre de 1985?

R. Veo el acuerdo como producto de una discusión británica-estadunidense más que de una discusión anglo-irlandesa.

Por medio del Instituto para el Estudio de la Defensa y la Estrategia Europeas, un instituto sobre asuntos internacionales que apoya a la OTAN, los norteamericanos plantearon una serie de cambios para la política irlandesa del gobierno británico.

El informe planteaba que el gobierno británico no puede lograr un triunfo militar en la guerra en el norte de Irlanda. Advertía que Londres no podría persistir mucho más sin hacer una evaluación política de la situación.

Los norteamericanos expresaron dudas de que los ingleses pudieran aguantar otra ofensiva política tan profunda como las movilizaciones en 1981 en torno a la huelga de hambre [de los presos políticos republicanos] en la Sección H, que impactaron enormemente, no sólo en el norte de Irlanda, sino en el sur, en Inglaterra y por todo el mundo.

Los norteamericanos arguyeron que los británicos ya no podían depender exclusivamente del Partido Socialdemócrata y Laborista [SDLP], un grupo nacionalista "moderado" en Irlanda del Norte, para controlar la comunidad nacionalista; Londres tenía que buscar una fórmula que integrara al gobierno de Dublín.

Sin embargo, decía el informe, para incorporar a Dublín, los ingleses tenían que hacer concesiones políticas sobre la administración del norte.

Tras una serie de conversaciones entre Londres y el gobierno de Dublín, se firmó el Acuerdo Anglo-Irlandés. Por primera vez, y contradiciendo directamente la constitución de los 26 condados, el gobierno de Dublín aceptaba la división de 1921 y la presencia británica en el norte.

Lo sorprendente fueron las pocas concesiones políticas que tuvo que hacer Margaret Thatcher para que [el primer ministro irlandés] Garrett FitzGerald firmara el convenio.

Actualmente, el gobierno británico rige los seis condados directamente desde Londres. Bajo el Acuerdo Anglo-Irlandés, Londres espera poder gobernar el norte de Irlanda creando un organismo basado en los seis condados, que aglutinaría a elementos moderados de la comunidad de los leales (si es que existen) con los del bando nacionalista.

La idea consiste en agruparlos en una institución que parezca ofrecer algo de democracia local, para que ellos hagan lo que quiere el gobierno británico.

Pero si Gran Bretaña no logra dividir a los leales y a los nacionalistas de manera de incorporar a sus sectores moderados en este tipo de arreglo, entonces los gobernantes en Londres y en Dublín formarán una "Conferencia Intergubernamental" para discutir los asuntos del norte.

Por primera vez, el gobierno de Dublín

cuenta con un mecanismo para plantear sugerencias a los británicos sobre cómo gobernar el norte.

Pero el convenio afirma claramente que, aunque el gobierno de Dublín puede hacer sugerencias y el gobierno británico examinará estas sugerencias de buena fe, la soberanía y la autoridad serán exclusivamente británicas.

Ninguna de estas opciones permitirá mejorar realmente la situación en el norte. El acuerdo es un artificio para que los británicos puedan continuar unos tres o cuatro años más y para darles tiempo para tratar de dividir a los leales y a los nacionalistas.

Además, es un programa de relaciones públicas, destinado a convencer al mundo de que Gran Bretaña presentó una nueva iniciativa política que merece por lo menos cierto apoyo, ya que cuenta con el respaldo del gobierno de Dublín.

P. ¿Acaso el pueblo en el sur considera el acuerdo como el comienzo de una solución?

R. Mucha gente piensa que el acuerdo puede ofrecer la posibilidad de paz y de reunificación y que hay que tener esperanza.

Pero dudo que dure mucho este sentimiento, ya que el convenio no afronta las cuestiones fundamentales de la política irlandesa ni la causa de la injusticia en el norte. Tampoco resuelve las cuestiones tales como el uso de balas plásticas por los soldados británicos, los tribunales sin jurados, el papel opresivo del ejército británico, la fuerza policíaca protestante, la discriminación contra los católicos.

También existen ciertas ilusiones sobre el acuerdo entre los nacionalistas en el norte, donde el pueblo nacionalista ha sufrido la ocupación militar durante seis décadas.

Cuando alguien llega y dice que ahora habrá progreso, mucha gente está dispuesta a darle una oportunidad.

Por ejemplo, esta actitud se reflejó en la votación en los comicios en Irlanda del Norte para el Parlamento británico en enero. El número de votos a favor del Sinn Féin, el partido que apoya la lucha del Ejército Republicano Irlandés, decreció en un seis por ciento, después de haber aumentado gradualmente en la última serie de elecciones. En cambio, subió el número de votos nacionalistas a favor del SDLP, que apoya el acuerdo.

P. ¿Por qué se oponen los leales al acuerdo, ya que mantiene el dominio británico?

R. Los leales no se preocupan de que el convenio arriesgue sus vínculos con Gran Bretaña o la división del país. Temen que la clase gobernante británica, al permitir que el gobierno de Dublín haga sugerencias sobre cómo gobernar el norte, se verá presionada a minar los privilegios de los protestantes en el norte.

P. ¿Cómo ha reaccionado la primera ministra británica Thatcher ante las protestas?

R. Oficialmente, condenó la violencia de las manifestaciones de los leales. Pero pienso que, entre bastidores, está muy contenta con la reacción de los leales.

Ella puede valerse de las protestas como chantaje contra Dublín. Espera poder aprove-

char las divisiones entre los políticos leales, en torno a las protestas, para lograr la colaboración de un sector de políticos leales.

P. ¿Ha existido alguna vez en Gran Bretaña un movimiento de masas por la retirada inglesa de Irlanda?

R. El movimiento de masas más grande se dio en la época de Marx y Engels, cuando medio millón de personas se manifestaron en Londres para que Gran Bretaña se saliera de Irlanda.

A mediados de los años setenta, surgió el Movimiento Fuera Tropas Ahora (*Troops Out Now Movement*), que hizo una maravillosa labor de dar a conocer las injusticias de la ocupación británica de Irlanda del Norte, así como el régimen de terror en las prisiones y en las calles.

El Movimiento Fuera Tropas Ahora planteó, por primera vez, las demandas gemelas por la retirada inglesa inmediata de Irlanda del Norte y la autodeterminación para el pueblo irlandés.

Sin embargo, fue el impacto de la huelga de hambre de 1981 en Irlanda del Norte lo que permitió hacer una divulgación mucho más amplia. La elección de Bobby Sands al parlamento británico mientras estaba en huelga de hambre, y luego su muerte, conmovieron a la sociedad británica.

A los ingleses siempre se les había dicho que el Ejército Republicano Irlandés (ERI) no era más que unos "padrinos de la Mafia", unos terroristas sin apoyo alguno. ¡Y sin embargo Bobby Sands fue elegido al parlamento en Fermanagh y South Tyrone, recibiendo más votos que Margaret Thatcher en su propio distrito.

Esto desmintió la propaganda y la gente empezó a ver que la situación en Irlanda del Norte era más compleja de lo que habían pensado.

La huelga de hambre también impulsó a importantes sectores de la comunidad irlandesa en Gran Bretaña. Los irlandeses en Gran Bretaña se habían visto amedrentados por la Ley de Prevención de Terrorismo, promulgada en 1974, y estaban dominados políticamente por la embajada de Dublín en Londres.

Hoy en día las encuestas indican que el 53 por ciento del pueblo británico está a favor de la retirada de Irlanda. Pero aún es difícil crear un movimiento de masas porque el sentimiento a favor de la retirada sigue muy confuso.

Esto no es de asombrar, dada la envergadura de la campaña propagandística inglesa y las dificultades que enfrentan los partidarios de la retirada británica en difundir sus puntos de vista.

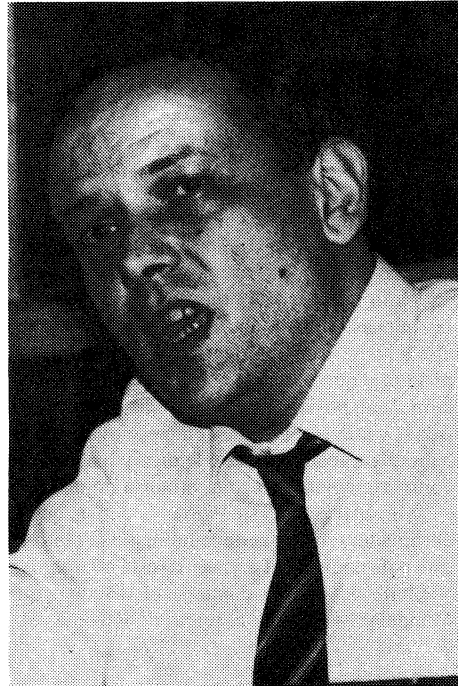
Por ejemplo, la Ley de Prevención de Terrorismo no se aprobó para impedir el terrorismo, sino para infundir un ambiente de temor y de hostilidad en Gran Bretaña hacia los irlandeses.

Fueron arrestados unos 7 mil irlandeses en Gran Bretaña bajo la Ley de Prevención de Terrorismo, pero sólo el 2 por ciento fueron acusados de algún crimen. La ley no es más que una patraña para tachar automáticamente a los irlandeses de sospechosos. Hace poco el gobierno británico proclamó que había descubierto un complot del ERI para dinamitar lugares de veraneo en Gran Bretaña, porque habían

arrestado en un tren a un irlandés que tenía una hoja de papel en el bolsillo con una lista de pueblos costeros.

Aunque el supuesto complot del ERI era un embuste, la policía inglesa recorrió los hoteles y hosterías en los pueblos preguntando, "¿Hay algún irlandés que trabaje o esté alojado aquí? ¿Han escuchado a alguien con acento irlandés discutir la política por aquí?" El objetivo era convertir en sospechoso automático a todo irlandés.

Otro factor que ha limitado las posibilidades



Marc Lichtman/Perspectiva Mundial

Martin Collins

de desarrollar un movimiento de masas a favor de la retirada es el papel de los dirigentes sindicales, que se alimentan de las migajas del imperio.

Los activistas del Comité Laborista sobre Irlanda estamos buscando apoyo entre los sindicatos y entre el Partido Laborista para la retirada británica de Irlanda y para el derecho del pueblo irlandés a la autodeterminación.

P. ¿Cómo funciona el Comité Laborista sobre Irlanda y cuáles son sus objetivos?

R. Tenemos unos 500 afiliados, incluyendo a 12 miembros del Parlamento británico y seis miembros del Parlamento europeo.

El comité hace campaña en el seno del movimiento sindical sobre toda una gama de cuestiones de derechos democráticos y libertades civiles, y publicamos una revista llamada *Labor Ireland*.

Con todo el interés en Irlanda suscitado en Gran Bretaña por la huelga de hambre, ha crecido notablemente la influencia del comité. Hemos logrado definir los temas del debate y la discusión sobre Irlanda en el Partido Laborista y hemos dirigido un sector del partido que favorece la retirada de Gran Bretaña.

Hemos traído a dirigentes del Sinn Féin a hablar ante reuniones en conferencias sindicales y del Partido Laborista.

Gracias en parte a nuestros esfuerzos, la di-

rección del Partido Laborista ahora apoya la reunificación de Irlanda como la única solución a largo plazo para aquella situación.

Asimismo, el Partido Laborista ha comenzado a adoptar posiciones sobre una serie de cuestiones de derechos democráticos y civiles en relación a Irlanda: oponiéndose a la Ley de Prevención de Terrorismo, al uso de balas plásticas, a los registros al desnudo de las prisioneras políticas, al uso de las llamadas cortes Diplock sin jurados en Irlanda del Norte.

El papel central que juega el Partido Laborista en la política británica nos permite aprovechar nuestra base en el Partido Laborista para ampliar el movimiento por la retirada inglesa —tanto política como militar— de Irlanda.

Sin embargo, no creo que el Partido Laborista en sí pueda ser transformado en un partido antimperialista que apoye a los irlandeses en su batalla contra el imperialismo.

El Partido Laborista es un partido procapitalista, aunque está basado en el movimiento sindical. El ala derecha dividiría al Partido Laborista antes de permitir que se convirtiera en obstáculo para el capitalismo en Gran Bretaña.

No obstante, gracias a nuestra participación en el Partido Laborista, podemos divulgar la cuestión de Irlanda a sectores más amplios de la sociedad británica, especialmente en los propios sindicatos.

Además, contamos con un grupo autónomo de mujeres, Mujeres por Irlanda, que hace campaña por los mismos objetivos del Comité Laborista sobre Irlanda y que dirige sus esfuerzos hacia el movimiento feminista y de mujeres en Gran Bretaña.

Mujeres por Irlanda hace campaña contra los registros al desnudo de las mujeres que son prisioneras políticas en Irlanda del Norte y contra el mismo método que se usa ahora con las mujeres presas en la cárcel de Brixton en Londres. Estos registros son un arma de terrorismo sexual contra las mujeres, una advertencia británica de que si participan en la lucha nacionalista, serán sometidas frecuentemente a una forma brutal de hostigamiento sexual.

P. ¿Ha tenido éxito esa intimidación?

R. Han fracasado todas las tácticas inglesas de intimidación, porque la lucha nacionalista está muy arraigada y porque surge de la conciencia colectiva de la población católica.

El estado basado en los protestantes en el norte ha demostrado ser irreformable. Los católicos han aprendido que la única manera de lograr la justicia y los derechos civiles es completando la lucha por la independencia nacional de Irlanda. □

¿Vas a mudarte?

Enviamos tu nueva dirección junto con una etiqueta de PM donde viene marcada tu antigua dirección, y no te pierdas un solo número de tu revista favorita.

En español: 'Habla Nelson Mandela'

Valiosísima colección de declaraciones del líder negro sudafricano

Por Francisco Picado

La editorial Pathfinder Press anuncia la publicación de un nuevo libro, *Habla Nelson Mandela*. El libro, —a la venta el 14 de junio, fecha en que se han programado protestas masivas en Nueva York contra el régimen minoritario blanco de Sudáfrica y contra el apoyo de Estados Unidos al mismo— es una recopilación de declaraciones de este líder africano.

Nelson Mandela ha sido dirigente central del Congreso Nacional Africano (ANC), la organización fundada en 1912 que dirige la lucha contra el régimen sudafricano.

Mandela nació en 1918, hijo de un jefe temú de la familia real del Transkei. Hace más de 40 años, recién graduado como abogado, se unió al ANC. Ha estado encarcelado en las prisiones del régimen racista durante los últimos 24 años. Su heroísmo y dedicación a la lucha contra el apartheid le ha ganado apoyo alrededor del mundo. ¡Libertad para Nelson Mandela! es el grito de miles por todo el globo.

Como dirigente del ANC, Mandela contribuyó a organizar el Congreso del Pueblo en Kliptown, Sudáfrica, en 1955. Este histórico congreso reunió a las principales organizaciones en lucha contra el apartheid: el Congreso Indio Sudafricano, la Organización del Pueblo de Color, el Congreso de Demócratas (organización de blancos opuestos al apartheid) y el Congreso Sudafricano de Sindicatos.

Habla Nelson Mandela incluye en su primera parte la Carta de la Libertad, nombre que se le dio al documento que aprobaron los 2 888 delegados del Congreso del Pueblo.

'Un hombre negro en un tribunal blanco'

El libro también incluye las declaraciones de Mandela en los tribunales del régimen. Mandela usó los juicios en su contra como una pla-



Reproducida con autorización de Pathfinder Press
Winnie Mandela y su esposo Nelson.

taforma para denunciar las injusticias contra su pueblo y el sistema de completa segregación racial.

"Un hombre negro en un tribunal blanco" se titula una de las declaraciones reproducidas en el libro. El 22 de octubre de 1962, ante un tribunal en Pretoria, Mandela declaró:

"Odio la práctica de la discriminación racial y me sostiene el hecho de que la abrumadora mayoría de la humanidad la odia igualmente. Odio cómo se inculca sistemáticamente a los niños el prejuicio racial y me sostiene el hecho de que la abrumadora mayoría de la humanidad, aquí y en el extranjero, coincide conmigo.

"Odio la arrogancia racista que decreta que las buenas cosas de la vida se retendrán como el exclusivo derecho de una minoría de la población y que reduce a la mayoría de la población a una posición de subordinación e inferioridad, y que la mantiene como esclava sin voto para que trabaje donde se le dice y para que se comporte como le dice la minoría dominante.

"Me sustenta en este odio el hecho de que la abrumadora mayoría de la humanidad tanto en este país como en el extranjero está conmigo".

El libro también contiene el discurso que Mandela dio durante el juicio de Rivonia, Sudáfrica.

Enfrentaron la pena de muerte

A pesar de enfrentar una posible sentencia de muerte junto con el resto de los líderes antiapartheid juzgados en esa ocasión, Mandela defendió con orgullo al ANC y explicó las razones políticas que condujeron a la creación de *Umkhonto we Sizwe* (Lanza de la Nación), el brazo armado del ANC. Mandela fue uno de sus fundadores.

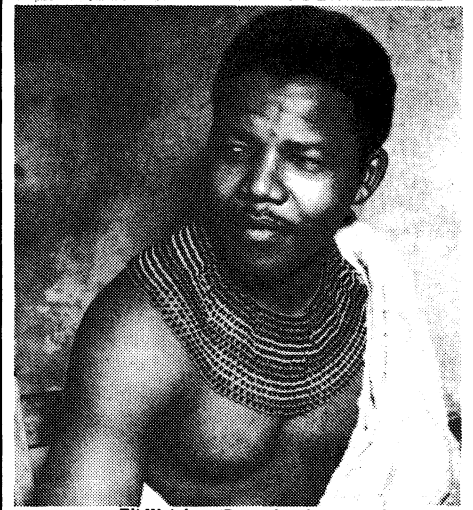
Mandela declaró: "He dedicado toda mi vida a esta lucha del pueblo africano. He luchado contra la dominación blanca y he luchado contra la dominación negra. He alimentado el ideal de una sociedad libre y democrática en la cual todas las personas vivan juntas en armonía y con iguales posibilidades. Es un ideal por el cual espero vivir. Pero si es necesario, es un ideal por el cual estoy dispuesto a morir".

El libro también contiene 16 páginas de fotografías de Mandela y la lucha contra el apartheid, muchas de ellas publicadas por primera vez.

Por primera vez en Estados Unidos

Habla Nelson Mandela se publicará con *The Struggle Is My Life*, obra en inglés con una más extensa selección de discursos y otros materiales del mismo líder sudafricano.

La editorial Pathfinder señaló que estas publicaciones harán posible la distribución en gran escala de los discursos de Nelson Mandela por primera vez en este país. También especificó que era la primera vez que se publicaba



Eli Weinberg/Reproducida con autorización de Pathfinder Press
Nelson Mandela

un libro en español en Estados Unidos acerca de la lucha del pueblo sudafricano.

La editorial Pathfinder imprime y distribuye libros y folletos relacionados con las luchas del pueblo trabajador: libros de discursos y escritos de Fidel Castro, Malcolm X, líderes de la revolución nicaragüense, Marx, Engels, Lenin y Trotsky. También ha publicado libros acerca de la historia del movimiento sindical norteamericano y obras acerca de la liberación de la mujer.

Habla Nelson Mandela es una valiosísima contribución al movimiento en contra del apartheid. El leer los discursos y declaraciones de Mandela es una de las mejores maneras de averiguar qué es el apartheid, de aprender acerca de la historia moderna del Congreso Nacional Africano y de cómo éste se convirtió en la vanguardia del pueblo sudafricano.

Estas obras acerca de Mandela serán una excelente herramienta para impulsar la demanda de sanciones económicas contra el gobierno de Pretoria. E igualmente serán útiles para todos los que luchan contra la opresión: desde Puerto Rico hasta Corea del Sur, desde Chile hasta Irlanda.

En la manifestación del 14 de junio en Nueva York, decenas de activistas ayudarán a distribuir ejemplares de *Habla Nelson Mandela* y *The Struggle Is My Life*. Ambos se venderán a precio especial ese día.

Aquellos lectores que quieran ayudar a distribuir estas publicaciones deben ponerse en contacto con la Librería Pathfinder más próxima (ver directorio en la página 23).

También puedes solicitarlas por correo enviando tu cheque, giro postal o money order por valor de 3.95 dólares para el libro *Habla Nelson Mandela* ó 6.95 dólares para *The Struggle is My Life* —más 75 centavos para franqueo— a: Pathfinder Press, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014 □

... 14 de junio

Viene de la página 3

protesta antiapartheid en la historia de Estados Unidos.

Jim Bell, presidente del capítulo de Nueva York de la Coalición de Sindicalistas Negros (CBTU) y coordinador de la acción, informó que de Filadelfia vendrían 30 ó 40 autobuses y que vendría gente de Atlanta, Detroit, Boston, Washington, D.C., Connecticut, Vermont, Nueva Jersey y de muchas otras localidades.

El presidente del Consejo Sindical Central de Nueva York, Thomas Van Arsdale, envió cartas a todos los sindicatos de la ciudad pidiéndoles que participasen en la marcha.

Muchos sindicatos contribuyeron dinero para costear la marcha y distribuyeron volantes a sus miembros.

Además de contar con una amplia participación sindical la marcha tiene el apoyo de grandes sectores de la comunidad negra.

Los periódicos negros han publicado artículos y editoriales sobre la protesta y urgiendo a la comunidad negra a que participe.

La comunidad puertorriqueña de Nueva York tomó la iniciativa al organizar un contingente hispano saliendo desde El Barrio.

La lista de oradores en el mitin también refleja la amplitud e importancia de la manifestación: líderes destacados del Congreso Nacional Africano, del Frente Democrático Unido, del Congreso de Sindicatos Sudafricanos, de la Organización Popular de África Sudoccidental (SWAPO), entre otros.

El 14 de junio es un jalón importante en la lucha internacional contra el odiado régimen del apartheid. No nos detengamos hasta que se venga abajo completamente ese sistema racista y que Sudáfrica sea libre. □

CALENDARIO

Las actividades en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial*, *The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Si no se especifica un lugar distinto, se realizarán en locales del PST y la AJS, cuyas direcciones se encuentran en la parte inferior de esta página. Las actividades son generalmente en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

CALIFORNIA

Oakland: *Nelson y Winnie Mandela.* Cortometraje. Habrá traducción al español. Sábado 14 de junio a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

San Diego: *La Carta de la Libertad.* Cortometraje. Habrá traducción al español. Sábado 14 de junio a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

LOUISIANA

Nueva Orleans: *Alto al apartheid.* Oradores: Jawad Shakir, representante de la Coalición Antiapartheid de Nueva Orleans; Brett Merkey, miembro del sindicato de los obreros petroquímicos OCAW y del PST. Sábado 14 de junio a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

MINNESOTA

St. Paul: *Las fuerzas de liberación avanzan en El Salvador.* Oradores: Guillermo de Paz, representante del FMLN-FDR. Habrá traducción al español. Domingo 15 de junio a las 4 p.m. Contribución: \$2.

NEUVA YORK

Manhattan: *Baile en beneficio de las escuelas en Nicaragua.* Con Johnny Colón y la Orquesta Faena. Sábado 14 de junio a las 9 p.m. Manhattan Plaza, 66 E. calle 4. Contribución: \$12. Auspiciado por la Brigada de Construcción Nicaragua y Chagüitillo Day Care Project. Para más información llamar al (212) 475-7159.

Día internacional de solidaridad con el pueblo de Honduras. Orador: representante de Casa Honduras. Cortometraje: War Games. Miércoles 25 de junio a las 7 p.m. Casa de las Américas, 104 W. calle 14, tercer piso.

OHIO

Cincinnati: *Chernobyl, triste recordatorio de los peligros nucleares.* Oradores: Joe Lombardo, miembro del PST; Phil Amadon, activista antinuclear. Domingo 22 de junio a las 7 p.m. Contribución: \$2.50.

Evolución o creación: en defensa del pensamiento científico. Oradores: Robert Connolly, miembro del Local 647 del sindicato automotriz UAW. Domingo 29 de junio a las 7 p.m. Contribución: \$2.50.

WASHINGTON

Seattle: *Las lecciones de Chernobyl: ¡No a la energía nuclear!, ¡cierre de la central de Hanford!* Mesa redonda. Habrá traducción al español. Domingo 15 de junio a las 6 p.m. Contribución: \$2.

WASHINGTON, D.C.

De Hiroshima a Chernobyl. Mesa redonda en torno a la energía y las armas nucleares. Participantes: Gene Carroll, presidenta de la organización Campaña Nacional contra las Armas Nucleares; Mark Robino-witz, director suplente del Instituto de Salud y Energía; un representante del PST. Habrá traducción al español. Domingo 15 de junio a las 7 p.m. Contribución: \$2.

¿Vas a mudarte?

Enviamos tu nueva dirección junto con una etiqueta de PM donde viene marcada tu antigua dirección, y no te pierdas un solo número de tu revista favorita.

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Dónde encontrar el Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y las librerías Pathfinder.

ALABAMA: Birmingham: 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. San Diego: 2803 B St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. San José: 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2219 E. Market, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 370486. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. Tallahassee: AJS, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-4434.

GEORGIA: Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30301. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 3455 S. Michigan Ave. Zip:

60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

KENTUCKY: Louisville: 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LUISIANA: Nueva Orleans: 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: 2135 Woodward Ave. Zip: 48201. Tel: (313) 961-0395.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: 4725 Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

NEUVA JERSEY: Newark: 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NEUVA YORK: Capital District (Albany): 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. Nueva York: 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 219-3679 ó 925-1668. Librería Socialista/Socialist Books: 226-8445.

OHIO: Cincinnati: 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. Columbus: AJS, P.O. Box 02097. Zip: 43202. Toledo: 1701 W. Bancroft St. Zip: 43606. Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. Pittsburgh: 402 N. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. Dallas: 336 W. Jefferson. Zip: 75208. Tel: (214) 943-5195. Houston: 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: 611A Tennessee. Zip: 25302. Tel: (304) 345-3040. Morgantown: 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

EU calumnia al gobierno mexicano

Utilizan campaña contra el narcotráfico para presionar a México

Por Andrea González

“Están errados”. Así se expresó un funcionario de la agencia contra el narcotráfico de Estados Unidos al describir las acusaciones contra funcionarios del gobierno mexicano ante una audiencia congressional.

Con una arrogancia imperial, un comité del Senado sobre Relaciones Exteriores organizó audiencias el 13 de mayo sobre el narcotráfico y corrupción en México.

William von Raab, al frente del Servicio de Aduanas de Estados Unidos, durante las audiencias acusó al “gobernador de Sonora de supuestamente ser dueño de cuatro fincas . . . en las cuales se cultiva marihuana o amapolas de opio. Creemos que estas fincas están bajo la protección actual u ocasional de la Policía Federal Judicial [de México] y del ejército mexicano”.

Las acusaciones basadas en una fuente de información no nombrada, aparecieron en la primera plana del periódico *New York Times*. Durante más de dos semanas los periódicos presentaron artículos sobre la supuesta corrupción del gobierno mexicano.

En un artículo del 21 de mayo del *New York Times*, se informaba que no existía fundamento alguno para estas acusaciones. El artículo explica que Rodolfo Félix Valdez, un funcionario acusado por von Raab, no es propietario de ninguna finca. Apparentlymente la fuente de von Raab confundió al actual gobernador con su predecesor que sí es dueño de dos fincas en Sonora. Tampoco existe prueba alguna que el antiguo gobernador haya cultivado drogas en sus fincas, informó el *Times*.

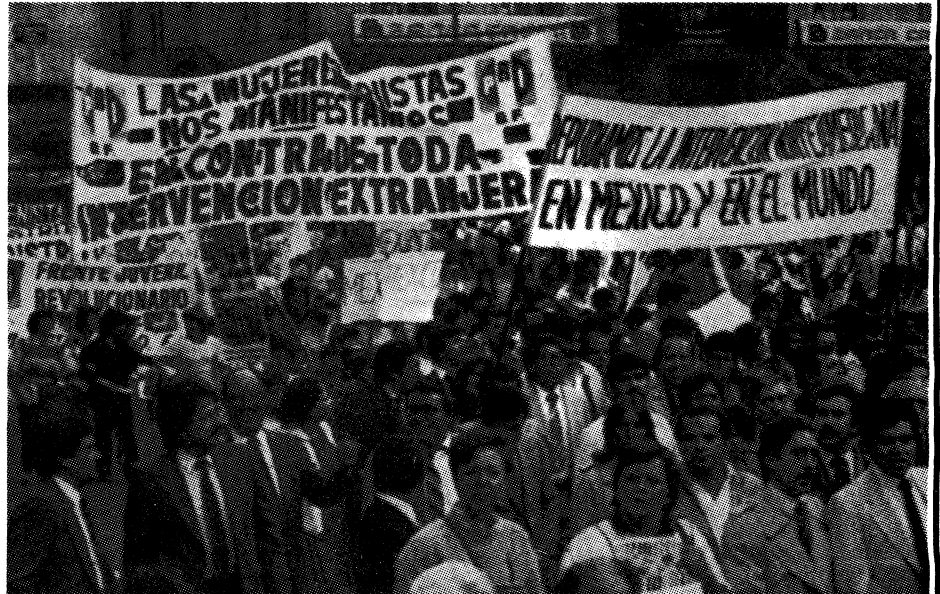
Acusaciones de corrupción

Durante las audiencias, von Raab también acusó a los funcionarios del gobierno mexicano de ser “incapaces y corruptos”. Le dijo al comité que reinaba una “masiva” corrupción “a todos los niveles. Hasta que se me pruebe que un individuo [en el gobierno mexicano] no es corrupto . . . mi suposición es que lo es”, añadió von Raab manifestando su arrogancia racista.

El comité también oyó testimonio de Elliot Abrams, secretario adjunto para asuntos interamericanos. Repitiendo las acusaciones de von Raab, Abrams dijo, “Nosotros [el gobierno norteamericano] le dijimos a los mexicanos claramente que nos preocupa mucho la extensa corrupción que existe a nivel del narcotráfico”.

Tras las audiencias, según el *New York Times*, “60 mil personas se manifestaron en señal de protesta por la ciudad de México”.

El gobierno mexicano envió una fuerte pro-



Manifestación en Ciudad de México contra la intervención norteamericana.

testa al gobierno de Estados Unidos. El gobierno de México indicó que las declaraciones ante las audiencias tenían un “carácter intervencionista” y eran “una violación clara e inaceptable de la soberanía mexicana”.

México rechaza acusaciones

El gobierno mexicano, declara la protesta, “rechaza fuertemente las acusaciones y calumnias . . . La capacidad de calumniar y la irresponsabilidad política implícitas en estas declaraciones, es sorprendente”.

Señalando la arrogancia del gobierno norteamericano de siquiera organizar tales audiencias, continúa, “El gobierno de México no acepta el hecho que los funcionarios estadounidenses tengan el atrevimiento de hacer declaraciones sobre los asuntos internos de México. . .”

Sergio García Ramírez, fiscal general de México, le pidió a la embajada estadounidense que entregara toda la evidencia que supuestamente tenía Washington con respecto a la corrupción entre los funcionarios mexicanos, para poder tomar las medidas necesarias. Pasó más de una semana sin que presentasen ninguna evidencia. “Aparentemente”, le dijo a la prensa, “no tienen evidencia alguna”.

La campaña de calumnias de 1984

Este tipo de campaña de mentiras contra México no es nada nueva. En octubre de 1984, Washington comenzó a acusar al gobierno mexicano de no tomar acción en los casos de acusaciones de actividad criminal de ciudadanos de Estados Unidos. El gobierno norteamericano

no en esa ocasión también culpó a los funcionarios mexicanos de ser corruptos y de permitir el tráfico de drogas.

Esta campaña aumentó en febrero de 1985, cuando Washington se aprovechó de la desaparición en México de Enrique Camarena, un agente de la entidad encargada de ejecutar las leyes de drogas de Estados Unidos, para retrasar el tráfico en la frontera. Policías de frontera norteamericanos detuvieron a todos los automóviles con pasajeros mexicanos o chicanos, supuestamente para buscar a Camarena o alguna pista de su paradero. Retrasaron el tráfico en la frontera hasta por siete horas.

Estas campañas persiguen el fin de perturbar la economía mexicana, especialmente la industria del turismo que es su segunda fuente de divisas exteriores.

La meta de estas campañas es utilizar el poder económico de Estados Unidos para presionar a México a que se mantenga en la línea, para que apoye la política de Estados Unidos en Centroamérica. La edición del 25 de mayo cita a un ex funcionario de la CIA diciendo que el director de la CIA, William Casey “sentía que los mexicanos no eran buenos compañeros de juego en lo que se refiere a Centroamérica”.

Washington pretende obligar a México a tomar todas las medidas que exigen los bancos imperialistas para garantizar los pagos sobre la deuda externa.

La deuda actual de México es de 100 mil millones de dólares, de los cuales debe 26 mil millones de dólares a bancos norteamericanos. El gobierno mexicano ha instituido medidas de

Sigue en la página 18